

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACION
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
BIBLIOTECA GUSTAVO LEAL

FECHA DE ENTREGA: 01/11/2016

AUTORIZACION PARA LA DIFUSIÓN ELECTRONICA DE LOS TRABAJOS DE GRADO Y/O
TRABAJOS DE ASCENSO DE LA ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
UCV.

Yo, (Nosotros) Deyaní Andaray Dugarte Alborno z
autor(es) del trabajo: Voces de los Makunaima:
Propuesta para la difusión de la mitología pemón a
través de una serie de microprogramas radiofónicos

Presentado para optar: _____

A través de este medio autorizo a la Escuela de Comunicación Social de la UCV, para que difunda y publique la versión electrónica de este trabajo de grado, a través de los servicios de información que ofrece la Biblioteca Gustavo Leal de la Institución, sólo con fines de docencia e investigación, de acuerdo a lo previsto en la Ley sobre Derecho de Autor, Artículo 18, 23 y 42 (Gaceta Oficial N° 4.638 Extraordinaria, 01-10-1993).

<input checked="" type="checkbox"/>	Si autorizo
<input type="checkbox"/>	Autorizo después de 1 año
<input type="checkbox"/>	No autorizo

Firma(s) autor (es)

[Firma]
C.I. N° 19.606.523
e-mail: ddeyanivdd@gmail.com

C.I. N° _____
e-mail: _____

Por el equipo

C.I. N° _____
e-mail: _____

C.I. N° _____
e-mail: _____

En Caracas, a los 01 días del mes de noviembre de 2016

Nota: En caso de no autorizar: la Escuela de Comunicación Social publicará en sus portales la referencia bibliográfica, tabla de contenido (índice) y un resumen descriptivo elaborado por la Biblioteca Gustavo Leal, sus palabras claves y se indicará que el autor decidió no autorizar el acceso al documento a texto completo.

La cesión de derechos de difusión electrónica, no es cesión de los derechos de autor, porque este es intransferible.

Título del Producto o Propuesta: Voces de los Makunaima



ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL UCV
Fundada el 24 de Octubre de 1946

CONSTANCIA DE LA CALIFICACIÓN DEL TRABAJO DE GRADO

Quien suscribe, profesor **Miguel Ángel Latouche R.**, Director de la Escuela de Comunicación Social de la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad Central de Venezuela, hace constar que la ciudadana **DEYAIRU A. DUGARTE A.**, portadora de la Cédula de Identidad N° **19.606.523**, presentó y aprobó su Trabajo de Licenciatura con la calificación **APROBADO SOBRESALIENTE MENCIÓN DIFUSIÓN**, tal como consta en el Acta firmada por el Jurado, integrado por los profesores: **Zhandra Flores (Tutora), Ronny Velásquez y Eddymery Bracamonte.**

Constancia que se expide en Caracas, a los 03 días del mes de octubre de 2016.


Prof. Miguel Ángel Latouche R.
Director

MALR/cmg.-

Hacia el 50º Aniversario del Aula Magna de la UCV.
Universidad Central de Venezuela – Facultad de Humanidades y Educación
Caracas 1040 – Teléfonos 605-29-64 – Telefax: 605-28-47



UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL

VOCES DE LOS MAKUNAIMA

Propuesta para la difusión de la mitología pemón a través de una serie de
microprogramas radiofónicos

Trabajo Especial de Grado para optar al título de Licenciada en Comunicación Social

Autora:

Br. Deyairú Andaray Dugarte Albornoz

Tutora:

Zhandra Flores Esteves

Caracas, octubre de 2016

“Sobre Salvajes”

*Los pemones de la Gran Sabana
llaman al rocío Chirike-yeetakuú
que significa Saliva de las Estrellas;
A las lágrimas Enú-parupué
que quiere decir Guarapo de los Ojos,
y al corazón Yewán-enapué:
Semilla del Vientre.*

*Los waraos del Delta del Orinoco dicen Mejokoji
(El Sol del Pecho) para nombrar el Alma.
Para decir amigo dicen Ma-jokaraisa: Mi otro corazón.
Y para decir olvidar, dicen: Emonikitane,
que quiere decir Perdonar.*

*Los muy tontos no saben lo que dicen
Para decir Tierra dicen Madre
Para decir Madre dicen Ternura
Para decir Ternura dicen Entrega*

*Tienen tal confusión de sentimientos
que con toda razón
las buenas gentes que somos
les llamamos salvajes.*

Gustavo Pereira.

Dedicatoria

Creo fielmente en cada “coincidencia” que aparece para conectarme con mi destino, agradezco cada experiencia que bendice mi vida y me confirma que voy por buen camino. Por eso, la principal dedicatoria de este trabajo es para Dios, hacedor de realidades a las que llamamos milagros...

A mi madre, una mujer con determinación y empuje, que me ha enseñado a creer en mis sueños y navegar en lo incierto –del destino- con absoluta valentía. Mami, sin ti no sería ni la mitad de lo que soy como persona. No me alcanzará una vida entera para retribuir tanto pero tanto amor recibido, solo me puedo conformar con dártelo a ti y repartirlo a futuras generaciones. Te amo.

A mi papá, a quien supongo le heredé las ganas de vivir intensamente y disfrutar por completo cada instante con una pasión que contagia a cualquiera y además, es inagotable. Ucevista empedernido y fuerte guerrero. De mi niñez te recuerdo como asistente personal, enfermero, peluquero y cocinero de los más creativos... pero hay algo que siempre has sido, mi mano derecha y alcahuete por excelencia. Creo que moriré sin conocer a alguien que siquiera se parezca a ti porque eres extraordinario, papito. Mil gracias por todo

A mi hermano Audel por su solidaridad, te admiro por tu gran inteligencia y don de gente, aunque no te lo diga siempre. A Benito Albornoz, Julio Dugarte, Rosa Lizansaba y Fidelina Herrera, sé que desde allá arriba están orgullosos de mis logros. Familia, los amo.

A quien en vida fue mi hermano y mejor amigo, una de las personas más maravillosas que he conocido, y cuya muerte me ha marcado tanto como su paso por mi vida. Sobran anécdotas de niñez, adolescencia y temprana adultez robada por los giros del destino. Hasta la raíz.

También con mucho respeto dedico este trabajo a las comunidades indígenas de Venezuela, a las etnias que están vigentes y a sus ancestros que también son nuestros, en especial a los pemones, protagonistas e inspiración de este proyecto. Su historia y costumbres parecen anidarse en el olvido, aunque muchos rasgos de su cultura siguen latentes en el subconsciente de la cotidianidad venezolana. Esto es por ustedes.

A todos los ucevistas: nunca pierdan la fe en ustedes mismos, se llega lejos si se sueña en grande.

Agradecimientos

Considero una fortuna invaluable el cariño y apoyo de quienes están y han estado presentes en cada paso de este lindo recorrido. Así que no me queda más que agradecerles por tanta solidaridad, en especial a mis padres por darme la vida y ofrecerme las herramientas para ocuparme de mí con la determinación de ser una persona feliz. A mi hermano Audel por escucharme con cariño y aconsejarme con seriedad siempre que lo necesité.

A mi amiga Constanza por creer en mis ideas y enseñarme que los sueños tienen muchos y muy bellos colores; a mi primo Diego por su paciencia y sentido del humor, que ayudó a matizar los momentos tensos que cualquier tesista atraviesa; a Ingrid, una nueva amiga que la UCV me regaló, gracias por tu cariño y solidaridad; a mi amigo Keyber por asesorarme y acompañarme desde siempre, sé que en poco tiempo además de grandes amigos seremos colegas, te quiero mucho.

A la profe Grecia Acosta, maestra de la vida y amiga incondicional. Alejandra Dugarte, por su apoyo e interés por el tema de este trabajo que hice con mucho amor a mi carrera y a nuestras raíces indígenas. A todas las personas que me dieron una palabra de aliento durante esta etapa de mi vida. Les estoy eternamente agradecida.

A mi querida tutora también tengo mucho que agradecerle por la orientación hacia la excelencia, la comprensión y el cariño que ha demostrado desde que la conocí en los salones de mi amada ECS, por apoyarme y estar conmigo cuando este trabajo no tenía ni pies ni cabeza y solo existía el deseo de hacer algo significativo por la Comunicación Social. Gracias por las interminables correcciones durante la realización de este proyecto, pues me ayudaron a crecer como profesional y como persona, y finalmente, gracias por la primera labor que para mí emprendiste como docente, que fue enseñarme a comprender un poco más aquella herramienta compleja a la que llaman estadísticas.

Con amor, Deya ☐

Título:

VOCES DE LOS MAKUNAIMA

Propuesta para la difusión de la mitología pemón a través de una serie de microprogramas radiofónicos

Trabajo Especial de Grado para optar al título de Licenciada en Comunicación Social

Autora:

Bra. Deyairú Andaray Dugarte Alborno

Tutora:

Zhandra Flores Esteves

Resumen

La visibilización de las raíces identitarias ancestrales provenientes en primera instancia de los numerosos pueblos indígenas que habitaban el actual territorio de Venezuela, y que en su mayoría han desaparecido, representa un desafío sobre el cual la Comunicación Social puede aportar significativamente, en procura de contribuir en el proceso educativo que otras disciplinas como la Antropología o la Historia han emprendido para disipar el vacío de información de las culturas indígenas existente, esto como consecuencia de la conquista y colonización, en tanto estos han hecho que las identidades indígenas hayan sido sistemáticamente invisibilizadas o relegadas a un plano secundario. Estas razones han servido de motivación para realizar la presente investigación, que tiene como objeto la producción de microprogramas radiofónicos basados en la mitología de la etnia Pemón, a partir de la cual se pretende difundir una aproximación a la cosmovisión de dicha comunidad indígena, es decir, la aproximación a su visión e interpretación del mundo; a partir de fragmentos de su mitología.

Palabras clave: Mitología, Cultura Pemón, Microprogramas de radio, Difusión.

Title:

Voices of the Makunaima

Proposition for the diffusion of Pemon mythology through a series of radiophonic microprograms

Special Grade Work to opt for a bachelors degree in social communication

Author:

Br. Deyairú Dugarte

Tutor:

Zhandra Flores Esteves

The visibility of ancestral identity roots that came in first instance from our numerous indigenous populations who inhabited the actual territory of Venezuela, and that in most part have disappeared, represents a challenge in which social communication can make a significant contribution, to ensure the contribution to the educational process of other careers such as anthropology or history and help filling the actual information gap about indigenous culture on Venezuelans, this as a consequence of conquest and colonization, meanwhile indigenous identities have been made invisible systematically or relegated to a secondary plane. Those reasons have served as motivation to make this investigation, with the objective of producing three radio micro-programs based on the mythology of the Pemon ethnic group, the starting point pretends to broadcast an approximation of the cosmovision of said indigenous community, in other words, an approximation to their vision and interpretation of the world through the analysis of fragments of their mythology.

Keywords: mythology, pemon culture, radio micro-programs, broadcast.

ÍNDICE DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	9
CAPÍTULO I EL PROBLEMA.....	12
1. Planteamiento del problema.....	12
1.2 Objetivos de la investigación.....	17
1.3 Justificación.....	18
1.4 Alcances y limitaciones.....	20
CAPÍTULO II MARCO REFERENCIAL.....	21
2.1 Antecedentes de la investigación.....	21
2.2 Características de la historia y religión de los pemones.....	24
2.3 El indigenismo y el marco legal venezolano.....	35
2.4 Cosmovisión y Cosmogonía.....	37
2.5 Mitología.....	39
2.6 Microprogramas radiofónicos, educación y cultura.....	42
CAPÍTULO III ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS.....	45
3.1 Tipo de investigación.....	45
3.2 Nivel de la investigación.....	46
3.3 Diseño de la investigación.....	46
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	47
3.5 Muestra.....	48
CAPÍTULO IV ANÁLISIS DE RECOLECCIÓN DE DATOS Y RESUMEN DE HALLAZGOS.....	49
4.5.1 Mito: El origen de los Makunaima.....	49
4.5.2 Mito: Abuela Kueka.....	54
4.5.3 Mito: El cocuyo y la mora.....	58

Gráfico 1. Sexo de los encuestados.....	63
Gráfico 2. Edad de los encuestados.....	64
Gráfico 3. Frecuencia con la que escuchan la radio.....	65
Gráfico 4. Momento del día en el que sintonizan la radio.....	66
Gráfico 5. Tipo de programa que prefieren escuchar.....	67
Gráfico 6. Conocimiento de los encuestados acerca de cultura indígena venezolana.....	68
Gráfico 7. Conocimiento de los encuestados acerca de mitología pemón.....	70
Gráfico 8. El encuestado ha sintonizado programas que difundan información de cultura indígena.....	71
Gráfico 9. Opinión del encuestado acerca de la preservación de la cultura indígena.....	72
Gráfico 10. Factibilidad de la serie de microprogramas radiofónicos Voces de los Makunaima.....	73
CAPÍTULO V LA PROPUESTA.....	75
5.1 Serie de microprogramas radiofónicos Voces de los Makunaima.....	75
5.1.1 Preproducción y producción.....	76
CAPÍTULO VI CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	103
Referencias bibliográficas.....	105

INTRODUCCIÓN

La etnia pemón es una de las 51 comunidades indígenas que se mantienen vigentes en territorio venezolano. Además, según el censo que el Instituto Nacional de Estadística realizó en el 2011, solo el estado Bolívar representa un 4,7%, del total de población indígena, siendo la cuarta población más numerosa después de los Wayúu, Warao y Kariña. De acuerdo con los datos que aportó el INE en su último censo poblacional, los pemones están segmentados en tres comunidades que habitan distintos espacios en el estado Bolívar, los Taurepan están ubicados al sur del estado Bolívar, cerca de la frontera entre Venezuela y Brasil, los Arekuna están al noroeste del Roraima, y los Kamarakoto se encuentran al oeste del río Karuay.

Estas poblaciones de indígenas pemones, pese a algunas diferencias de lenguaje y la distancia física, guardan similitudes entre sí, una de las principales similitudes es su mitología, pues comparten la misma teoría de creación, a través del mito de origen de los Makunaima, cuando el sol, antes de ser el sol, era un indígena de cara brillante llamado Wei.

La mitología indígena es la tradición oral que nos compete desarrollar en el trabajo, esta expresión oral no solo es herencia cultural para las etnias, también es parte de nuestra herencia histórica, si tenemos en cuenta que los aborígenes de estas numerosas comunidades que desde hace siglos poblaban Venezuela, también son nuestros ancestros, y no solo de las etnias que se mantengan vigentes.

Los mitos aportan enseñanzas de forma sutil, además de la percepción del mundo y de la realidad que observa cada etnia a partir de sus narraciones. Si evaluamos la importancia que representa la conexión con nuestras raíces y el rescate de sus historias, que parecen estar anidadas en el olvido, es una gran motivación realizar trabajos audiovisuales que se valgan de la creatividad para contribuir a la difusión de la cultura indígena.

Es precisamente la mitología de la etnia Pemón lo que estudiamos en la presente investigación, y a partir de ese estudio realizamos un producto radiofónico cuya finalidad es difundir tres mitos de la comunidad indígena antes mencionada, con la intención de contribuir a su difusión.

En ese sentido, se llevó a cabo la producción de la serie de tres microprogramas radiofónicos llamada Voces de los Makunaima, en la cual serán difundidos los siguientes mitos: origen de los Makunaima, Abuela Kueka; y El Cocuyo y la Mora, esto con la visión de crear una propuesta que eduque e inspire a que otros comunicadores se sumen a la tarea de estudiar y difundir manifestaciones culturales de nuestras raíces autóctonas.

El trabajo está estructurado de la siguiente forma:

En el Capítulo I se plantea el problema de investigación, justificación, objetivos, alcances y limitaciones.

En el Capítulo II, es desarrollado el marco referencial, se presentan los antecedentes, historia y contexto en el que se desenvuelven los pemones. Además, se estudia cada mito, y se plantea por qué es la radio el medio idóneo para la difusión de estas historias.

En el Capítulo III se indica la metodología que fue empleada para desarrollar la investigación, y los instrumentos de recolección de datos.

En el Capítulo IV se presentan los resultados obtenidos mediante los instrumentos de recolección de datos y se resumen los principales hallazgos de importancia para realizar la serie de microprogramas radiofónicos.

En el Capítulo V se presenta la propuesta de los tres micros radiofónicos y la explicación del nombre del producto, logo, y detalles técnicos.

En el Capítulo VI, finalmente se encuentran las conclusiones y recomendaciones para futuros investigadores.

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA

1. Planteamiento del problema

La literatura es una herramienta comunicacional que ha logrado trascender con el paso del tiempo. Reyes (citado por Rodríguez, 1993), asegura que es una expresión innata en el ser humano, estrechamente vinculada a las capacidades de habla, y aunque se le relaciona con los códigos escritos, estos no condicionan su naturaleza.

Una muestra de su expresión a través del habla y sin códigos escritos que le respalden, es el caso de las literaturas indígenas, que cuentan historias ancestrales del origen del mundo o explican el proceso de creación de recursos naturales presentes en su entorno; y estas historias son transmitidas de generación a generación a través del habla, en forma de mitos.

En la llamada “cultura Occidental”, el mito suele estar asociado con relatos ficticios o fantasiosos, sinónimos de atraso. Lévi-Strauss (1977), asegura que esa visión surge desde el advenimiento de la Ilustración en el siglo XVII, momento en el que se empieza a ver la mitología como un producto de pensamientos supersticiosos y primitivos. (p.17)

Asimismo, explica que el pensamiento de los pueblos ágrafos se ha interpretado comúnmente de dos formas erróneas: la primera plantea que está o estaba determinado por las necesidades básicas de la vida; la segunda se refiere a que es fundamentalmente distinto del pensamiento occidental, y que está vinculado a representaciones místicas y emocionales. A propósito de ambas interpretaciones, asumidas en la sociedad actual, Lévi-Strauss (Ibídem) asegura que este pensamiento suele ser en muchas ocasiones desinteresado además de intelectual, lo que revela discrepancias con ambas aproximaciones.

El trabajo que desarrolló Claude Lévi-Strauss para aproximarse al pensamiento mítico, es un gran aporte para intentar comprender la cultura pemón, en un intento por

aproximarnos a nuestros ancestros y realizar una propuesta que contribuya a reducir la brecha informativa que existe entre la cultura dominante y la cultura indígena, pues abordajes como los explicados anteriormente, están relacionados con las concepciones que se han formado en el marco de la cultura dominante. Así, en ella se ha establecido la idea de que el origen del mito indígena no es demostrable, está ligado al atraso y que puede aportar poco al desarrollo de la sociedad moderna.

En tal sentido, Lévi-Strauss, en su obra *Mito y Significado* (1977, pp. 39-40), desarrolla una explicación del “pensamiento salvaje” de los pueblos ágrafos a partir de algunas similitudes y diferencias entre éste pensamiento y el pensamiento científico: aclara que los pueblos que se encuentran en condiciones de extrema supervivencia son capaces de desarrollar un pensamiento desinteresado e intelectual a la vez, esto por las actividades que requieren para sobrevivir en un ambiente, al que analizan con el fin de comprender el universo.

Aunado a esto, expone que el pensamiento de las poblaciones ágrafas parte del principio de reconocer y estudiar su entorno a partir del todo, mientras que en el medio científico el estudio se realiza siempre por etapas. Además, hace énfasis en que la gran diferencia entre el pensamiento de los pueblos ágrafos y la ciencia, es que en el primer caso, no se persigue el dominio de la naturaleza.

En relación con los mitos, Rodríguez (1993), señala:

Los mitos son relatos de origen colectivo y anónimo considerados como verdades entre los pueblos antiguos que muchas veces los legaron a sus descendientes a través de la oralidad y los rituales que los trasladan –a menudo con transformaciones notables– hasta el presente. Son relatos que cuentan las hazañas y andanzas de seres sobrenaturales, o sobre acontecimientos y seres naturales, cuyo papel está determinado o regido casi siempre por fuerzas sobrenaturales. (p. 1).

Entender un sistema de pensamiento que resulte ajeno al dominante, pudiera representar todo un reto, en especial para asociar elementos de la cosmogonía indígena con elementos presentes en la cultura actual. En apariencia, una de las principales barreras que ha podido interponerse ante el entendimiento de las etnias ha sido el lenguaje.

Sobre el entendimiento de la cultura indígena y las diferencias entre lenguajes, Velásquez (2003), expresa lo siguiente:

Si el problema fundamental de las culturas es su lenguaje y en las culturas minoritarias se ejerce desde el afuera el problema de la dominación y del poder, en cuanto a la identidad local o en cuanto al concepto que ellas tienen de cultura, entonces, se produce en ellas, el auténtico discurso de la resistencia, ya que ese es el verdadero problema de «los otros» de la alteridad y de la diferencia. (p.69)

Vale la pena precisar que la distancia con la que se suele observar a la cultura indígena no surge simplemente por las diferencias de lenguaje, aunque se exprese a través de él. Por esto es un foco de atención primario en este tipo de investigaciones. Como asegura Velásquez (Ibídem), el poder de la cultura dominante sobre las minorías, ha sido en gran medida causante de la barrera comunicacional que existe entre nuestra cultura y las indígenas; lo cual, en concordancia con lo expresado anteriormente, no se limita a la ignorancia de su lengua, sino a la ignorancia del lenguaje, en tanto institución indispensable para la construcción de cultura y, por ello, otorgadora de sentido. Esta barrera genera desconocimiento de sus realidades y costumbres.

Por las razones expuestas en el párrafo anterior, es común la utilización de eufemismos racistas para referirse a los pueblos indígenas. Esto se puede ejemplificar en los textos educativos o en el manejo discursivo de algunos medios de comunicación,

cuya influencia en el imaginario colectivo es de considerable importancia. (Ibídem, p. 69).

Si bien, como señala Velásquez, ha existido ese manejo discursivo, es probable que se deba a un vacío de información que se ha gestado durante siglos en la sociedad. Tal como ha sido explicado anteriormente, es consecuencia del proceso de invisibilización al que han sido sometidos los grupos indígenas a causa de la dominación por parte de la cultura occidental.

Otro punto relevante con respecto al manejo discursivo que se realiza en torno a estas identidades, es que desde la disciplina antropológica existe una disyuntiva con el manejo del concepto de etnicidad. Barreto (1995), establece que pudiera tratarse de “una conciencia y una reivindicación de pertenencia étnica o, en sentido inverso, la atribución de un carácter étnico discriminante a un grupo por otros, que así se afirman como diferentes” (p. 7). Es decir, que según el concepto que ella desarrolla, se refiere a una categoría social que se le asigna a grupos de personas que pudieran compartir una herencia cultural y rasgos físicos similares.

En cuanto a la etnicidad, el problema no se basa simplemente en el vacío de información, radica en que a partir del desconocimiento, se han establecido formas de aproximación a su cosmovisión que terminan siendo formas de observación y estudio desde una perspectiva lejana. Es decir, que desde el propio entorno antropológico aún quedan asuntos por resolverse en cuanto al estudio del indigenismo.

Es importante mencionar aquellos conceptos antropológicos que giran en torno a la figura de lo que denominamos indígena. Sin embargo, en esta investigación nos centramos en la mitología, en este caso de la etnia pemón.

Los mitos que se trabajarán en esta investigación serán Makunaima, La abuela Kueka, y El Cocuyo y la Mora, a fin de ofrecer información acerca de la cultura pemón, tal como lo establecen la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela y la Ley Orgánica de los Pueblos y Comunidades Indígenas.

La Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (1999), establece en su Art. 121:

Los pueblos indígenas tienen derecho a mantener y desarrollar su identidad étnica y cultural, cosmovisión, valores, espiritualidad y sus lugares sagrados y de culto. El Estado fomentará la valoración y difusión de las manifestaciones culturales de los pueblos indígenas, los cuales tienen derecho a una educación propia y a un régimen educativo de carácter intercultural y bilingüe, atendiendo a sus particularidades socioculturales, valores y tradiciones.

El artículo 88 de la Ley Orgánica de los Pueblos y Comunidades Indígenas, establece:

De la preservación, fortalecimiento y difusión de las culturas

A fin de preservar, fortalecer y promover en el ámbito nacional e internacional las culturas de los pueblos y comunidades indígenas, el Estado crea los espacios para el desarrollo artístico, fomenta la investigación y el intercambio entre los creadores o artistas indígenas y el resto de la sociedad venezolana e impulsa la difusión y promoción de estas culturas a nivel nacional e internacional.

Por otro lado, en cuanto a los medios de comunicación social de Venezuela, que juegan un papel importante en el desarrollo y la identificación cultural del país, y en cumplimiento con lo establecido en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, existe un aporte de la Radio Nacional de Venezuela (RNV) para dar a conocer la cultura indígena, de lunes a viernes se transmite un noticiero a las 3:50 por RNV Informativa; además, en el 2007 se creó la Red Nacional de Voceras y Voceros Comunitarios Indígena de Venezuela (RENAVIVE).

Es conveniente aclarar que esta investigación tiene un enfoque constructivo a pesar de las críticas que han sido citadas y explicadas anteriormente, pues a partir de las ideas expuestas, nace la propuesta de realizar una serie de microprogramas de radio que difundan las tradiciones orales indígenas, específicamente la mitología de la etnia Pemón.

En consecuencia de todo lo explicado anteriormente, la investigación de este trabajo parte de las siguientes interrogantes:

¿Cuáles son los aspectos históricos y culturales más resaltantes de la etnia Pemón?

¿Cuáles son las características de las tradiciones orales de los Pemón?

¿Cómo puede la Comunicación Social contribuir a través de un producto radiofónico con la preservación de la tradición oral de la comunidad Pemón?

1.2 Objetivos de la investigación

1.2.1 Objetivo General

Realizar una serie de microprogramas radiofónicos que difundan la mitología de la comunidad indígena Pemón a través de los relatos Origen de los Makunaima, Abuela Kueka, El Cocuyo y la Mora, dirigidos al público adulto joven de la Gran Caracas.

1.2.2 Objetivos Específicos

- Estudiar la cultura y la cosmogonía de la comunidad indígena Pemón.
- Analizar las tradiciones orales de la etnia Pemón.
- Identificar las razones por las que es importante realizar una serie de microprogramas de radio que difunda la tradición oral de la comunidad indígena Pemón.
- Producir una serie de tres microprogramas radiofónicos como propuesta para contribuir con la difusión y preservación de las tradiciones orales de la comunidad indígena pemón.

1.3 Justificación de la investigación

La radio es uno de los medios de comunicación más influyentes en la población venezolana. La Cámara Venezolana de Radiodifusión (citado por Espinoza, 2010) asegura que el 86% de los hogares en Venezuela tiene receptores, lo que corrobora su alcance e importancia. Aunado a esto, ha logrado mantener sus características iniciales, como la inmediatez de la información, y la sencillez en el lenguaje, sin dejar de lado la importancia de ofrecer un contenido que fortalezca la educación en los radioescuchas.

Uno de los elementos que diferencia a la radio de otros medios es la forma en la que expresa la información y su efecto en el usuario. Es decir, su naturaleza permite la creación de imágenes en la mente de los receptores a partir de los sonidos que se transmiten. Para Ortiz, “el sonido se convierte en lenguaje desde que somos capaces de interpretar el mensaje que se pretende transmitir, decodificando los signos o elementos sonoros convencionales que contiene” (1994, p. 72).

Algo similar a lo explicado antes sucede con la tradición oral de los pueblos indígenas, pues tiene el mismo formato de salida de la radio, que es el habla. Y es justamente a través de la oralidad que se conservan los mitos y pasan de generación a generación, desde tiempos ancestrales hasta la actualidad. He aquí una razón de importancia para contribuir desde la radio al rescate de los mitos de la etnia pemón, pues serán reproducidos en su forma natural de transmisión.

El marco legal que protege y regula la difusión de las culturas indígenas en Venezuela está basado en instrumentos normativos que van desde la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (1999). Seguida de la Ley Orgánica de Pueblos y Comunidades Indígenas (2011), y por último la Ley de Responsabilidad Social en Radio y Televisión (2011).

No obstante, la difusión de las expresiones culturales de las etnias indígenas no son mencionadas o especificadas en la Ley de Responsabilidad Social en Radio y Televisión, solo se menciona a grandes rasgos dos aspectos pertinentes en el Artículo 12, uno para abordar el tema cultural, pues explica que dicha ley respalda la difusión

de contenidos culturales originarios de Venezuela, y el segundo incentiva el trabajo de los productores nacionales independientes, a fin de crear la identificación de los usuarios con sus raíces ancestrales.

En la Constitución de la República y en la Ley Orgánica antes mencionada, se establecen condiciones para que al momento de difundir las tradiciones indígenas, éstas tengan un tratamiento respetuoso y apegado a sus costumbres, de manera que se eviten distorsiones en el contenido a transmitir.

Se ha seleccionado esta población indígena porque a pesar de la riqueza de su cultura, costumbres y la importancia simbólica y económica que se le asigna dentro de la cultura dominante a los recursos naturales que les rodean, como el Roraima y sus tepuyes, su mitología ha sido estudiada pero poco difundida a través de productos audiovisuales, en comparación a otras etnias, como por ejemplo los Warao, ubicados principalmente en el Delta del Orinoco.

Además, se estudiará una sola comunidad, la etnia Pemón, y se realizarán tres microprogramas de radio con el fin metodológico de realizar una investigación y un análisis con la profundidad que exige el desarrollo de este proyecto a nivel académico. El nombre Voces de los Makunaima combina la intención de dar a conocer la mitología pemón con el hecho de que precisamente según su mitología, los primeros pemones fueron los Makunaima, y a partir de su creación empiezan a recolectar vivencias que son inmortalizadas a través de mitos, narrados precisamente a través de la oralidad.

1.4 Alcances y limitaciones de la investigación

Alcances

Con la elaboración de este trabajo existe la intención de ofrecer información acerca de la mitología pemón, siendo la mitología uno de los tantos aspectos culturales de las etnias indígenas, valiéndonos de las ventajas que proporciona la radio como medio de comunicación y difusor de contenidos para fortalecer el conocimiento de los usuarios. Como soporte, se produjo una serie de tres micros radiofónicos. Cada microprograma hace una breve referencia acerca del contexto en el que viven los pemones, su quehacer y características, de manera clara y concisa, como se debe hacer en las producciones de radio.

Los mitos que se tomaron en cuenta para esta investigación no solo son significativos dentro de la comunidad indígena pemón, sino que han cruzado las fronteras venezolanas como el mito de Abuela Kueka, y también han trascendido de la tradición oral para ser inmortalizados en libros, como El Cocuyo y la Mora.

Limitaciones

Entre los obstáculos para el desarrollo de este trabajo están las limitaciones económicas. En la actualidad Venezuela se enfrenta a una situación económica en la que el alza de precios es constante, esto dificulta la obtención de objetos de papelería, o el acceso a un estudio de grabación, recursos necesarios para realizar este proyecto.

El tiempo es otro limitante que interfiere en el proceso de este proyecto, porque la UCV formó parte de un paro nacional de universidades durante los años 2014 y 2015 debido a un déficit presupuestario, en consecuencia se realizó un ajuste en el calendario académico, y según las actividades que se establecen en este, desde el inicio del periodo 2016-01S los tesistas disponen de menos de dos meses para realizar su investigación, tomando en cuenta el período vacacional en el que no hay actividades administrativas, esto incluye centros de copiado, bibliotecas, entre otros.

CAPÍTULO II

MARCO REFERENCIAL

2.1 Antecedentes de la investigación

Los antecedentes de un trabajo de investigación son estudios realizados con anterioridad como trabajos de ascenso, tesis o informes científicos que guarden relación con el objeto de estudio. De acuerdo a esta idea, Arias (2006, p. 106) explica que “Los antecedentes reflejan los avances y el estado actual del conocimiento en un área determinada y sirven de modelo o ejemplo para futuras investigaciones”

Con relación a lo antes expuesto, existen distintos trabajos de investigación realizados por estudiantes de Comunicación Social, quienes han elaborado propuestas con el fin de difundir las manifestaciones culturales de distintas etnias indígenas venezolanas, y sirven de referencia para emprender este estudio que tiene como objetivo llevar a cabo una propuesta radiofónica que contribuya a la difusión y preservación de las tradiciones orales de la etnia Pemón.

En ese sentido, se presentan los siguientes antecedentes, tomando en cuenta su metodología, objetivos y conclusiones.

En el año 2005, Viviana Cusi realizó el trabajo de grado titulado “MEDATIA EL HUHAI: realización de un cortometraje animado a partir del mito indígena Ye´kwana del viaje de Medatia”, para optar al título de Licenciada en Comunicación Social mención audiovisual en la Universidad Católica Andrés Bello.

El objetivo general del trabajo de Cusi fue “Adaptar el *ademi* Ye´kuana del viaje de Medatia a un cortometraje animado para niños, partiendo de la cultura Ye´kuana y las nuevas tendencias en la animación infantil”. En el Marco Metodológico describe su trabajo como una investigación documental descriptiva, apoyada en textos

informativos y enciclopédicos que le sirvieron de base para la creación de un corto animado de calidad, capaz de representar las tradiciones culturales y las características de la etnia Ye'kuana.

Cusi concluye en su trabajo que las manifestaciones artesanales de la etnia le proporcionaron el material suficiente para lograr un producto lo más apegado posible a lo que expresa el canto sagrado del viaje de Medatia. Por esta razón no fue difícil adaptar la narración a las exigencias profesionales que requiere un corto animado de calidad.

Otro de los antecedentes relacionados con esta investigación es el trabajo especial de grado realizado por Clemencia Sánchez en 2008, titulado “*Autana-Kuawai* “*Morada de Wahari*”: patrimonio de los Piaroa (Reportaje Informativo-Audiovisual)”, para optar al título de Licenciada en Comunicación Social en la Universidad Central de Venezuela.

El objetivo principal de esa investigación fue analizar la importancia del rescate y conservación de las raíces indígenas Piaroas, y mostrar a través de un reportaje audiovisual la leyenda del “Árbol de la vida” mejor conocido como el cerro Autana, patrimonio cultural de la etnia Piaroa del estado Amazonas y Monumento Natural del país, con la finalidad de aportar un material educativo basado en los testimonios de los nativos (Piaroa) que promueva sus creencias autóctonas y el rescate de su identidad cultural.

La autora concluye que el desconocimiento sobre la mitología del “Árbol de la Vida” es una realidad que se ve reflejada inclusive en los propios miembros Piaroa, generalmente en los más jóvenes. Apunta, además a que este desconocimiento probablemente se deba a la transculturización de los últimos años, y aunque este fenómeno sea percibido como positivo en la comunidad, representa una amenaza por la pérdida de su identidad cultural.

Otra de las investigaciones que nos ha servido de guía y antecedente se titula “Hablemos añú: diseño de una estrategia comunicacional para difundir el idioma

añú en el Estado Zulia”, que fue realizada en el año 2012 por Germán Novelli para optar al título de Licenciado en Comunicación Social en la Universidad Central de Venezuela.

El objetivo general de la investigación realizada por Novelli fue “diseñar una estrategia comunicacional para difundir el idioma Añú en el Estado Zulia”, mientras que los objetivos específicos se basan en el estudio de las estrategias comunicacionales, la promoción y concientización ante la posible pérdida del idioma Añú, así como el conocer la problemática que representa la pérdida de este idioma para los habitantes de la zona sur del Lago de Maracaibo, además de la elaboración de herramientas visuales que contribuyan a fortalecer los programas existentes para revitalizar la lengua Añú.

La propuesta de ese trabajo se llevó a cabo a través de mensajes para radio, televisión, prensa, internet y vallas, con el fin de crear conciencia acerca de la importancia de preservar los idiomas indígenas de Venezuela y resaltar el valor cultural de las tradiciones indígenas como parte de nuestra idiosincrasia. Novelli asegura en las conclusiones de su proyecto que se logró el diseño de una estrategia comunicacional que al ser ejecutada puede contribuir en gran manera con el rescate del idioma del pueblo Añú.

De los antecedentes presentados se pueden extraer varios puntos en común con la presente investigación. En el trabajo de Novelli (2012) se evidencia la importancia de la Comunicación Social como herramienta de rescate y difusión de cultura, en este caso cultura indígena. Por su parte, la investigación de Sánchez (2008) sirvió de guía por el tratamiento de la información, su enfoque educativo y por difundir el mito indígena del Autana. En tercer lugar, el trabajo de Cusi (2005) también tuvo como norte la difusión de un mito indígena, además, la autora ofrece una explicación detallada acerca de la preproducción, realización y postproducción de un trabajo audiovisual con propósito educativo y de calidad profesional.

2.2 Características de la historia y religión de los Pemón

El pueblo indígena pemón está asentado en el estado Bolívar, en la frontera con Guyana y Brasil, es una de las etnias indígenas que siguen vigentes en el territorio venezolano. Según el Censo que el Instituto Nacional de Estadísticas publicó en el año 2011, las etnias indígenas representan un 2,7% de la población total del país. Y a su vez, las comunidades indígenas que habitan el estado Bolívar ocupan un 7,5% según la distribución porcentual, siendo la 3era más numerosa del país seguida de las comunidades ubicadas en el estado Zulia y Amazonas, quienes ocupan un 61% y 10,5% respectivamente. En las gráficas número 1 y número 2 se ve la representación de estas entidades con respecto a las no indígenas.

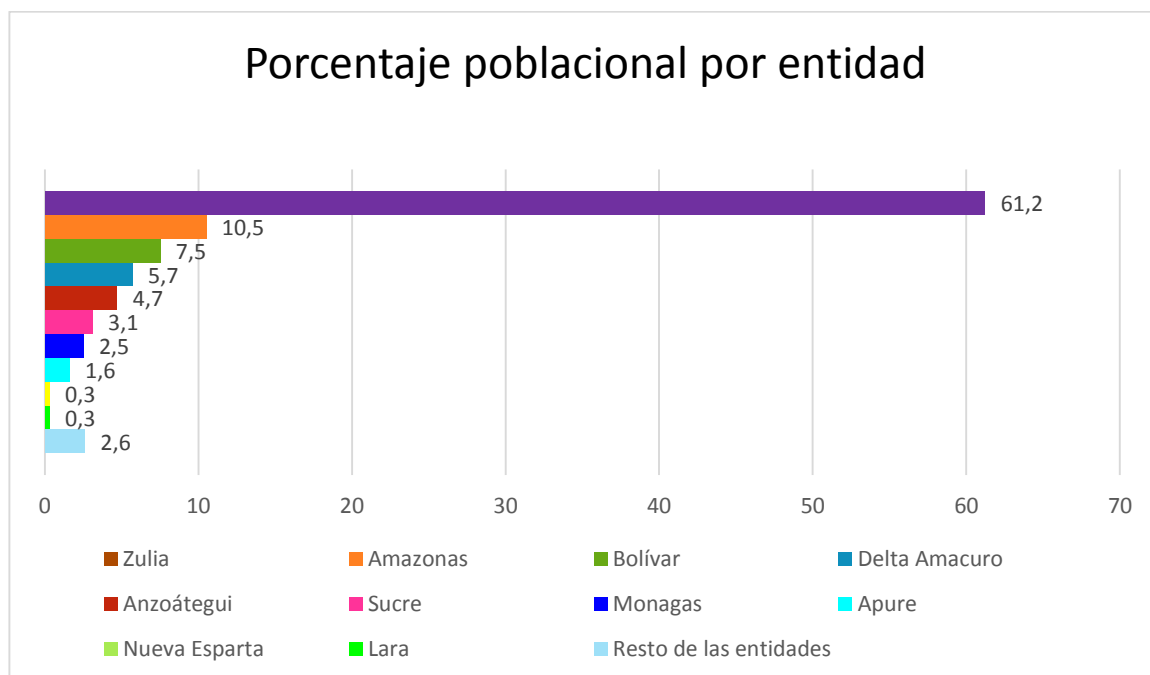
Gráfica 1. Porcentaje de la población Indígena en Venezuela



Fuente: Elaboración propia con base en los datos del censo nacional de población y vivienda indígena, Instituto Nacional de Estadísticas, 2011.

En el año 1992 esta etnia estaba conformada por 19.129 personas concentradas, según una comparación publicada en el censo que el INE realizó en el 2011, solo en el estado Bolívar se concentraban 29.897 miembros de esta comunidad indígena.

Gráfica 2. Distribución porcentual de los indígenas en cada entidad de Venezuela



Fuente: Elaboración propia con base en los datos obtenidos del Boletín de Resultados del Censo 2011, realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas.

Según Figueroa (2007, p. 131), la palabra Pemón significa gente, hombre o persona, y se utiliza para identificar a los tres grupos étnicos que actualmente habitan el Parque Nacional Canaima y sus alrededores. Estos tres grupos o tres comunidades de pemones son: los Taurepanes, Arekunas y Kamarakotos. Cada uno de ellos coincide en su organización social, pues designan a una especie de líder al que llaman Teberú, quien pese a la figura de liderazgo, no se destaca o asume como superior al resto como lo haría un cacique. De hecho, no impone o ejecuta reglamentos que lo beneficien, simplemente ayuda a los demás integrantes de la comunidad cuando surgen conflictos entre ellos y vela por la armonía y convivencia del grupo.

En este orden de ideas, Angosto (2009), detalla la siguiente característica de la identificación de los Pemón con las figuras de autoridad o liderazgo en su vida cotidiana:

En muchas comunidades pemón el aparato estatal sólo está representado de forma tangible y permanente por la escuela y el proceso educacional que ésta facilita. Las figuras de autoridad en los diferentes ámbitos de la vida social son pemón, y en casos en los que se necesita de mediación de figuras externas de autoridad en situaciones de potencial conflicto, éstas son buscadas entre personas del propio colectivo étnico (p. 19).

De acuerdo con el autor, para subsistir, los pemones se dedican a la tala, quema, pesca y cacería. Aunque las comunidades de estos indígenas que habitan cerca de las zonas turísticas también aprovechan las visitas a los tepuyes para vender diversos productos tradicionales como bebidas y aderezos picantes, piezas artesanales de cerámica, cestas, prendas o accesorios adornados con piedras de jaspe. Además ofrecen recorridos por el Roraima, en los que narran a los visitantes historias de origen y creación según su cosmovisión.

Siguiendo a Angosto (Ibídem), en cuanto a la lengua, ésta tiene filiación lingüística con las caribes, y aunque cada una de las tres comunidades que se denominan Pemón ha desarrollado variaciones dialectales, los Taurepanes, Arekunas y Kamarakotos se comunican entre sí con normalidad y mantienen buenas relaciones. Asimismo, cabe resaltar que los pemones han estado expuestos a cambios culturales profundos, debido a la influencia religiosa de los misioneros, que durante años han intervenido en su modo de vida. La educación no-indígena por parte de distintos representantes religiosos ha influido en las modificaciones que ha sufrido las creencias originales de este grupo indígena. En el año 1911 empezaron a recibir educación escolar, además, se les ha inculcado creencias religiosas tanto de católicos como de adventistas.

Los cultos religiosos que más han crecido entre los Pemón son el Chochiman y Aleluya, que son el resultado del sincretismo entre las enseñanzas cristianas con las prácticas tradicionales de esta etnia, relacionadas al chamanismo. De esta manera:

Combinan creencias y performatividad vernáculas con elementos del sistema de fe del culto cristiano. Entre los pemón, además de aportar valores religiosos y de cohesión de grupo, estos cultos contribuyen a la territorialización de los espacios considerados como pertenecientes al grupo étnico (Angosto, 2007, p. 8).

Un grupo de pemones de *Kumarakapay* (los Taurepan) reconstruyó, escribió y publicó la historia de toda la comunidad indígena Pemón con apoyo del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC). Este grupo perteneciente al pueblo Pemón se hace llamar *ROROIMÖKOK DAMÛK* (Nosotros la gente del Roraima).

Los pobladores de *Kumarakapay* junto a colaboradores del IVIC, son los autores del libro *La Historia de los Pemón de Kumarakapay*, quienes aseguran que para hablar de su historia se tiene que mencionar el mito de Origen de los Makunaima, en el que el sol era un indígena llamado *Wei*, padre de los Pemón y sus primeros descendientes: *Makunaimö* y *Chikö*. *Wei* toma como pareja a *Aromadapiün*, una mujer de jaspe hecha a su medida, porque podía ayudarle con la exigente faena de trabajar la tierra para cultivar en su conuco.

No existe una fecha que registre la creación de esta etnia, pues sus ancestros no precisaban el uso de fechas, horas o años como los que manejamos en nuestra sociedad. Hay registros de los primeros extranjeros que documentaron sus visitas en 1772 a las tierras de la Gran Sabana, fueron unos misioneros capuchinos llamados Fray Tomas de Mataró y Benito de la Garriga. Sin embargo, los *Roroimökok Damuk* (2010) aseguran que los misioneros capuchinos no hacen mención de los Arekuna o los Taurepan porque durante su exploración no entraron al Roraima, solo recorrieron algunos lugares de lo que hoy se conoce como Brasil y Guyana.

Tampoco se sabe con exactitud cuándo inició la ocupación de su territorio actual en el Estado Bolívar. Los antepasados de los Pemón provenían de diversos asentamientos en zonas aledañas al Roraima, además, eran nómadas y los grupos a lo que pertenecían estaban conformados por 40 personas aproximadamente. En la figura 1 aparece la ocupación territorial de los grupos indígenas que habitaban 200 años antes

de la formación actual en *Kumarakapay*, mientras que en la figura 2 se puede apreciar la distribución de *Kumarakapay* en el año 1947.

Con respecto a la fundación de *Kumarakapay* (territorio actual de los Pemón Taurepan), los *Roroimökok* (2010) en su libro *La Historia de los Pemon de Kumarakapay* (p. 49) precisan lo siguiente:

Un señor llamado Adalberto Nuñez, originario de *Waramasen*, le comentó hace tiempo a uno de nuestros abuelos que el 15 de enero de 1948, él había participado en una visita a esta zona como parte de la comisión de los fundadores de *Kumarakapay* (comentario de Gilberto Fernández). De tal manera que para 1950 la fundación de *Kumarakapay* ya era un hecho. El primero en llamarnos públicamente Taurepan fue Koch-Grunberg en 1911. Aunque somos de una familia más grande conocida hoy en día como los Pemón, y nos autodenominamos Taurepan, los habitantes de *Kumarakapay*, hoy por hoy nos consideramos *Roröimukok*, porque nos hemos movido por estas tierras, en los alrededores del Roraima, por mucho tiempo, ya sea del lado de Guyana, Venezuela o Brasil.

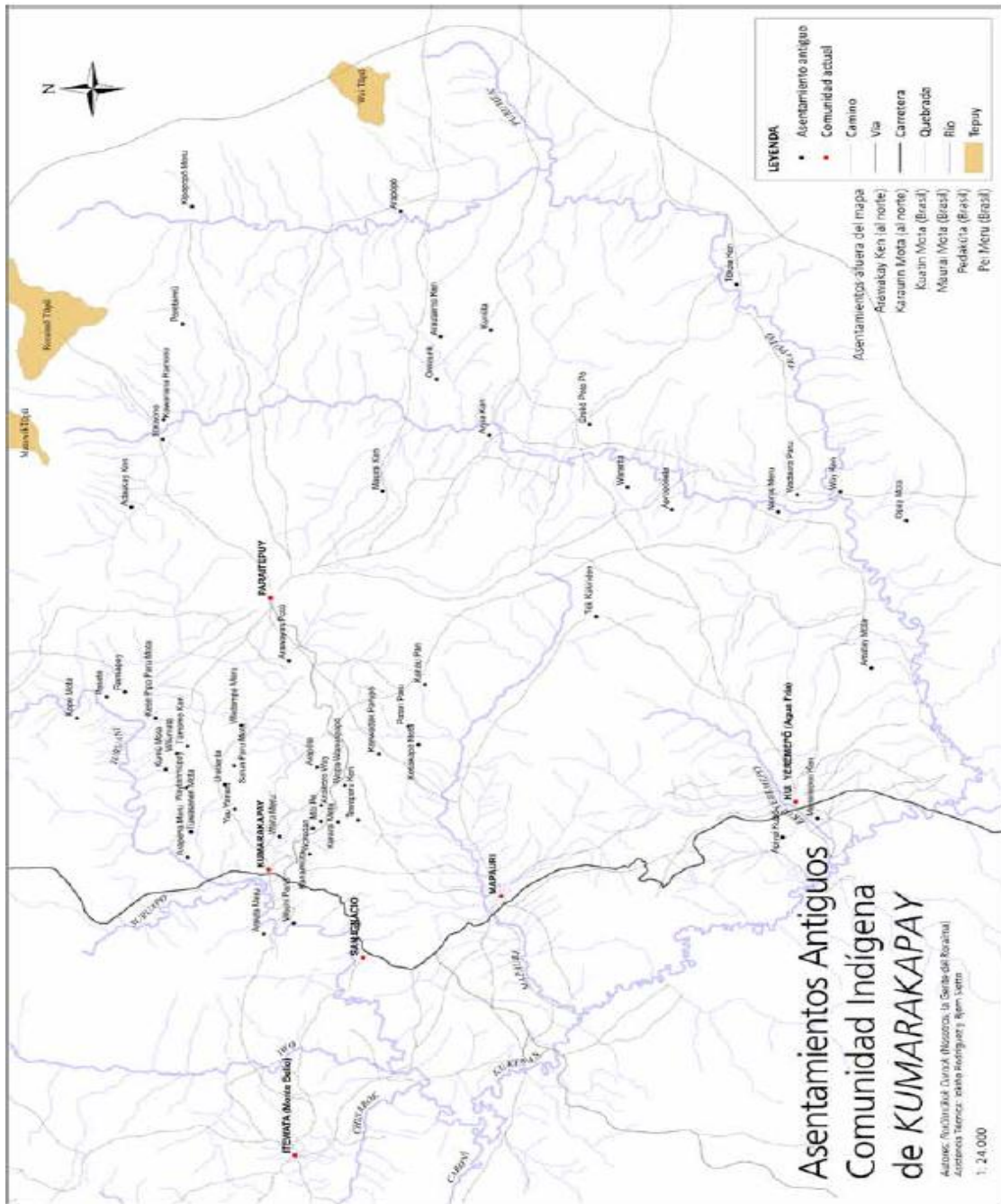
Existen grupos de Pemón en territorio brasilero, en la frontera con Venezuela, pero la mayoría se ubica en territorio venezolano, en los municipios Sifontes, Piar, Raúl Leoni y la Gran Sabana en el estado Bolívar. Los Pemón se dividen a su vez en tres grupos llamados Taurepanes, Arekunas y Kamarakotos. (González y Tovar, 2012, p. 140)

Imagen 1. Antiguos pobladores de Kumarakapy en el año 1911.



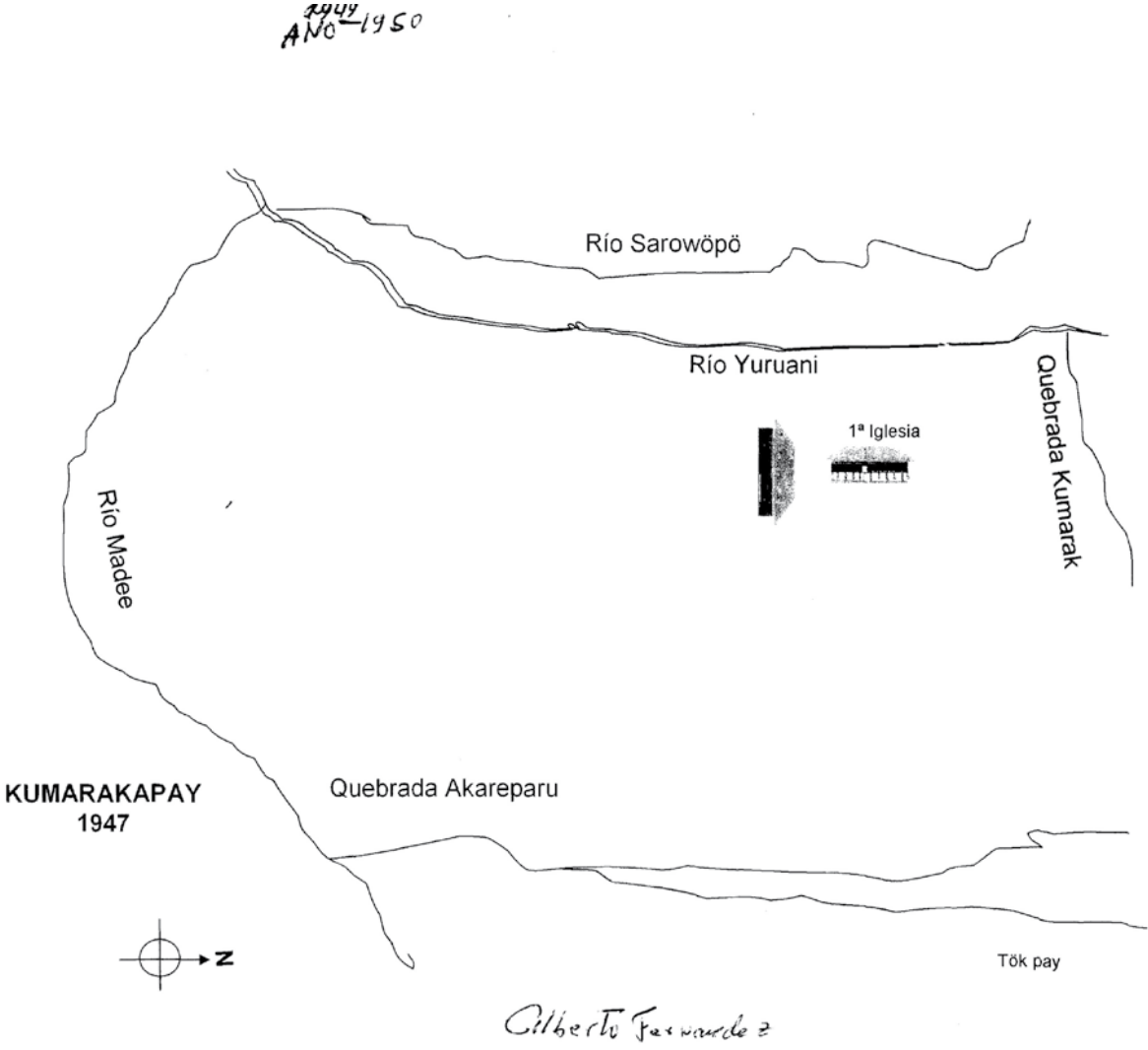
Fuente: *Roroimökok Damük*, La Historia de los Pemón de Kumarakapay, 2010.

Figura 1. Antiguos asentamientos de la etnia Pemón



Fuente: *Roroimökök Damük, La Historia de los Pemón de Kumarakapay, 2010.*

Figura 2. Mapa de *Kumarakapay* 1947, hecho por Gilberto Fernández



Fuente: *Roroimökok Damük*, La Historia de los Pemón de Kumarakapay, 2010

En la Tabla 1 se ejemplifica la expansión de la etnia Pemón en el Estado Bolívar.

Tabla 1.

Distribución de la población indígena Pemón en el estado Bolívar

Municipios	Población	Porcentaje (%)
Gran Sabana	15.880	66,30
Raúl Leoni	4.012	16,75
Sifontes	3.565	14,88
Otros	496	2,07
Total	23.953	100

Fuente: Elaboración propia con base en el Boletín de Salud Indígena en Venezuela, Volumen II, 2007.

Figura 3. Localización del grupo indígena originario Pemón en el estado Bolívar.



Fuente: Instituto Geográfico Venezolano Simón Bolívar (1992)*.

* Composición cartográfica propia, Tovar, 2009.

En la actualidad están proyectadas actividades gubernamentales que pudieran influir en su estilo de vida. El 7 de junio del 2016 el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela aprobó la conformación del Ministerio para el Desarrollo Minero Ecológico. Esta nueva instancia tendrá la responsabilidad de gestar políticas sectoriales dirigidas a emprender actividades mineras comprometidas a preservar el ambiente.

El 24 de febrero de 2016 se publicó en Gaceta Oficial N° 40.855 la creación del Arco Minero Ecológico, proyecto derivado del anuncio del motor minero y a su vez es el primer proyecto que llevó a cabo el recién creado Ministerio. La actividad minera abarcará los márgenes derecho e izquierdo del Orinoco, pues empieza desde el río Apure, pasa hacia Palital frente a Ciudad Guayana hasta el límite con Barrancas del estado Delta Amacuro, luego recorre el Cuyuní, sigue el Parque Nacional Canaima

hacia el río Paragua, el Aro, Caura, el Monumento Natural Sierra de Maigualida, el Cuchivero y llega a Parguaza, donde regresa al punto inicial.

El proyecto del Arco Minero comprende un extenso recorrido por distintas entidades del territorio nacional, esto compromete a diversas etnias indígenas, en consecuencia las comunidades indígenas Ye'kwana, Sanema y Pemón se pronunciaron al respecto. El pronunciamiento se dio a través de un comunicado que difundió la página web de noticias Aporrea el 14 de mayo de 2016, en dicho comunicado rechazan la implementación del Arco Minero, y aseguran que éste “es una violación de nuestro derecho legítimo a la salud y a un territorio seguro, propio y con calidad de vida”; sus territorios o hábitats están expuestos a la contaminación y todos los efectos colaterales que acarrea la actividad minera en cualquier espacio donde se desarrolle.

El Tribunal Supremo de Justicia admitió una demanda de nulidad al Decreto N° 2248 del Arco Minero, publicado el 24 de febrero 2016, en la Gaceta Oficial Nro. 40.855. A partir de esta demanda, 49 comunidades indígenas que rechazan este decreto se han pronunciado y esperan que cese toda actividad de minería, pues representa una amenaza de contaminación y una paulatina extinción de sus etnias y hábitats.

Por las razones antes expuestas es pertinente rescatar lo que Fuentes y Jiménez (2012) exponen:

De acuerdo con los señalamientos de Mosonyi y Bracho (2008, p. 49) “en la visión indígena tradicional el ser humano y el ambiente son una misma cosa” y es por ello que pueblos como los Waraos y los Pemones le rinden culto a la ley de causa y efecto, es decir, consideran que toda acción que realicen genera o produce una consecuencia, de allí que estén en constante estado de alerta y se relacionan con el medio natural desde una perspectiva de respeto a fin de no causar consecuencias indeseables que inevitablemente recaerían sobre ellos, a fin de llevarse en armonía con el ambiente y otros seres vivos.

Según el Ministerio de Salud y Desarrollo Social, y la Agencia de Cooperación Alemana (2002):

“A pesar del contacto permanente con la población criolla y el desarrollo industrial de la región, los Pemón han logrado preservar su identidad cultural, apoyados en la perpetuación de su lengua, sus tradiciones culturales y el apego a sus tierras.” (p. 38).

La implementación de actividades mineras puede intervenir en ese estilo de vida y atentar contra las aspiraciones que los pemones de *Kumarakapay* tienen para el futuro de su etnia, entre las que destacan fortalecer su cultura, y ser dueños de sus tierras y de su destino.

2.3 El indigenismo y el marco legal venezolano

El término indigenismo es amplio, y su significado ha implicado controversias entre los estudiosos de esta rama de la Antropología, pues se utiliza para caracterizar a grupos étnicos que tengan una forma de vida distinta a las sociedades industrializadas; esto implica que existe una atribución a los otros construida desde el sistema de pensamiento occidentalizado, es decir, el nuestro.

Daysi Barreto, antropóloga, profesora e investigadora de la Escuela de Antropología de la Universidad Central de Venezuela, realizó una investigación titulada *Identidad, Etnicidad y Antropología* (S.S) en la que esboza que el indígena en el imaginario del venezolano es como una figura dicotómica, porque se tiene la concepción de una figura heroica desde la época de la colonia y/o la de un sujeto que se encuentra alejado de nuestra realidad, en el extremo de la absoluta diferencia no solo por la distancia física, también de nuestros ideales o sistema de pensamiento.

Si bien existe una diferencia impuesta entre la sociedad moderna y los sistemas de pensamiento indígena, esto no quiere decir que no hayan surgido propuestas que busquen algún beneficio para que estas sociedades coexistan y sus derechos como seres humanos sean respetados.

Por ejemplo, en los Artículos 119, 120 y 121 de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (1999), se reconoce la existencia de pueblos y comunidades indígenas y se hace un especial énfasis en el respeto por las culturas originarias de Venezuela, su territorio, sus costumbres, idioma y creencias. Además, en concordancia con estos artículos de la Constitución el 5to objetivo histórico de la Nación del PLAN DE LA PATRIA. SEGUNDO PLAN SOCIALISTA DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL DE LA NACIÓN, 2013-2019, establece que las acciones gubernamentales deben contribuir con la preservación de la vida en el planeta y la

salvación de la especie humana, propósitos que, en teoría, se corresponden con un cambio radical y sustantivo de las prácticas culturales –en su acepción más amplia– dentro de la formación económica y social venezolana.

El Objetivo Estratégico General 5.1.1.1 plantea la participación protagónica del Poder Popular organizado para decidir a partir de un intercambio de conocimiento, formas de vida y racionalidades para generar el eco socialismo, es decir, una propuesta ecológica sustentada políticamente en el socialismo. A su vez, el objetivo 5.1.1.3 refiere la necesidad de impulsar nuevos modos de producción con visión ecológica y con especial atención en las prácticas y el conocimiento ancestral de los grupos minoritarios que han sido invisibilizados durante décadas en la historia de la República.

Aunque en la Constitución están reconocidos estos grupos sociales minoritarios, en diciembre de 2005 se publicó en Gaceta Oficial N° 38.344 la creación de la Ley Orgánica de Pueblos y Comunidades Indígenas, que tiene como objetivo fundamental el resguardo, la protección y el respeto de su ambiente y sus recursos, sus derechos civiles y políticos, derechos sociales, desarrollo económico, administración de justicia, educación y cultura, y la política indígena.

La Ley Orgánica de Pueblos y Comunidades Indígenas (2011) reconoce como Indígena a “aquella persona perteneciente a un pueblo indígena y que en virtud de su identidad cultural y social se reconoce a sí misma como tal y es reconocida por su pueblo o comunidad, aunque adopte elementos de otras culturas.” (p. 2)

En abril de 1978 la revista peruana Acción Crítica publicó una entrevista al Dr. Esteban Emilio Mosonyi antropólogo, lingüista y doctor en ciencias sociales, además de investigador de las comunidades indígenas venezolanas. En dicha entrevista Mosonyi declaró que para ese entonces no existía una política indigenista por parte del Estado venezolano, solo algunas instituciones que no hacían nada por las comunidades indígenas, y que los que realizaban algunas acciones para el beneficio de estas comunidades eran las instituciones religiosas, en especial la católica. Además, destacó

que, para ese entonces, “el Estado jamás ha destinado grandes recursos a la política indigenista, quedando siempre en planteamientos vacíos, sin efecto social.” (p. 9).

En el año 2009 Mosonyi publicó un artículo titulado *Balance General de los diez años del Proceso Bolivariano: Pueblos Indígenas*, en el que esboza un análisis acerca del reconocimiento y el respaldo legal que se le ha ofrecido a las comunidades indígenas venezolanas a partir de la creación y promulgación de la actual Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (1999).

Aunque vale la pena precisar que Mosonyi reconoce el esfuerzo que se ha hecho desde 1999 por favorecer a estas culturas originarias, en dicho artículo realiza una crítica a la poca actuación gubernamental para reivindicar los derechos territoriales de las comunidades indígenas, y asegura que “Detrás de esto se esconden hechos ya denunciados con pruebas suficientes como el contubernio de actores civiles y militares con los terratenientes locales, la actitud autoritaria y racista de sectores importantes del ejército de la República.” (p. 165). Además, concluye que las intervenciones representan una amenaza a la existencia de estas sociedades que son importantes para nuestro futuro planetario, y si se extinguieran “ello significaría una inmensa pérdida para la sociodiversidad humana” (p. 171).

2.4 Cosmovisión y Cosmogonía

Ahora bien, en cuanto a la cosmovisión y cosmogonía indígena, se entiende por cosmovisión la visión o el concepto global que se tiene del universo; mientras que la cosmogonía se refiere al relato mítico que cuenta el origen del universo. Diversos estudiosos de las Ciencias Sociales y de Humanidades han dedicado tiempo y esfuerzo en definir, estudiar y posteriormente, analizar, la cosmovisión de las culturas originarias.

Por ejemplo, Geertz (2003), explica la aproximación a la cosmovisión de culturas ancestrales desde una perspectiva hermenéutica, en lugar de proponer modos

de interpretación propios de la antropología estructural que Lévi-Strauss desarrolló en sus obras.

Geertz desarrolla un concepto de cultura en el que se manifiesta que las concepciones son heredadas y expresadas de una manera simbólica como medio para comunicarse, entender la vida y asumir una actitud o una postura ante la misma. Con respecto a la cosmovisión destaca lo siguiente:

Al considerar la significación comencemos con un paradigma: los símbolos sagrados tienen la función de sintetizar el *ethos* de un pueblo —el tono, el carácter y la calidad de su vida, su estilo moral y estético— y su cosmovisión, el cuadro que ese pueblo se forja de cómo son las cosas en la realidad, sus ideas más abarcativas acerca del orden. En la creencia y en la práctica religiosas, el *ethos* de un grupo se convierte en algo intelectualmente razonable al mostrárselo como representante de un estilo de vida idealmente adaptado al estado de cosas descrito por la cosmovisión, en tanto que ésta se hace emocionalmente convincente al presentársela como una imagen de un estado de cosas peculiarmente bien dispuesto para acomodarse a tal estilo de vida (2003, p. 93).

Aproximarse a la cosmovisión de un pueblo originario obliga a considerar toda su cultura. En el caso del pueblo Pemón, éste atraviesa por un proceso de aculturación. Sin embargo, aún conservan una cosmovisión particular con la relación hombre-naturaleza-mitología; esa relación afecta unidades básicas como la creencia de considerarles enemigos, y también la existencia de seres fantásticos que pueden ser benefactores o aliados del mal (Tovar y González, 2012, p. 143).

2.5 Mitos y mitología

La identidad de las etnias indígenas se ve representada en los mitos fundacionales, los cuales explican la creación de importantes recursos naturales y demás elementos presentes en su entorno, estos dan cuenta de la cosmovisión de las etnias y qué elementos son importantes en su cotidianidad.

En concordancia con lo antes expuesto y con los objetivos planteados en la presente investigación, nos aproximaremos a la cosmovisión de la comunidad indígena

Pemón a partir del estudio de sus tradiciones orales y el análisis de una parte de su mitología. Por consiguiente, procederemos a definir y desarrollar los siguientes términos: literatura indígena y mitología.

Mosonyi (1978) define las literaturas indígenas de la siguiente forma:

Literatura indígena en el sentido estricto sería literatura en lenguas indígenas, pero existe también en un sentido más lato. Hay elementos indígenas en otras manifestaciones literarias populares, y hay también literatura escrita por indígenas pero en castellano. En sentido estricto, es siempre lo que se produce en la lengua autóctona. Antes era literatura de tipo oral, pero en los últimos años ha habido una serie de investigaciones que han plasmado por escrito una pequeña parte de la literatura, pues tradicionalmente tanto la literatura popular como la literatura indígena han sido orales solamente. (p. 3)

El concepto que interpretamos de literatura indígena es que se trata de la divulgación de las historias, relatos o anécdotas que los indígenas conservan durante generaciones. Teniendo esta interpretación en cuenta, entendemos a las literaturas indígenas como parte de la tradición oral, que no es otra cosa que parte de la expresión cultural de determinada sociedad, y como ha sido explicado con anterioridad, estos relatos generan conocimientos colectivos en sus descendientes a partir de los relatos contados a través del habla y almacenados en la memoria colectiva de determinada población.

De Armellada y Bentivenga de Napolitano publicaron una investigación titulada *Literaturas Indígenas Venezolanas* (1986), en la que le definen como una literatura “oral y anónima” que circula en cada uno de los pueblos indígenas. Además, explican que hubo una época en la que resultaba difícil creer que los pueblos indígenas tuvieran algún acervo cultural o algún sistema de pensamiento desarrollado y similar al que se genera en las sociedades occidentalizadas; esto por dos razones: el poco registro de material cultural les llevaba a concluir que su desarrollo intelectual tenía que ser muy bajo; y en segundo lugar, desde tiempos lejanos no se le consideraba literario a lo que no estaba escrito.

En esta tradición de las literaturas indígenas, se inscriben los mitos, objeto de análisis y representación a través del lenguaje radiofónico de esta investigación y que serán abordados desde el punto de vista desarrollado por Lévi-Strauss, particularmente en sus obras *Mito y Significado* (1978) y *La Estructura de los Mitos* (1955).

Cuando se menciona la palabra mitología lo común es pensar en la mitología griega, pues es una de las más reconocidas, estudiadas y divulgadas en la historia de la humanidad. Los relatos que se transmitían en la Antigua Grecia daban una explicación del origen del mundo gracias a la intervención de seres sobrenaturales, héroes y dioses de los antiguos pobladores del mediterráneo oriental. La mitología se da por la necesidad de conocimiento, el ser humano necesita una explicación de su existencia y de cómo eran su vida en el pasado, de los recursos naturales que le rodean, de sí mismo. Aunque la función de la mitología es explicativa y su veracidad sea puesta a menudo bajo sospecha, para Lévi-Strauss todas las versiones del mito son verdaderas, prefiriendo centrarse en la convergencia de sentido que resulta el poseer una estructura común, en lugar de “demostrar” que tales construcciones culturales son falsas desde el punto de vista de la ciencia.

Como se señaló con anterioridad, en su conocida obra *El pensamiento salvaje*, Lévi-Strauss argumenta sobre lo inadecuado que resulta comparar lo que llama el *pensamiento natural* con la ciencia, en tanto, aún cuando se corresponden con niveles de pensamiento estratégico y elaboraciones intelectuales que persiguen la explicación del mundo, funcionan de dos maneras distintas, incomparables, en clara contraposición con la noción de inferioridad que impone la cultura dominante –la occidental– sobre los “productos” del pensamiento natural, en los que destacan, entre muchas otras construcciones, los mitos.

Muy simplificada, Claude Lévi-Strauss desarrolló su método de trabajo, siguiendo los trabajos de Ferdinand de Saussure y Roman Jakobson. Centró su investigación en las estructuras estables de la lengua, no solo del habla, a partir de lo cual estableció que el mito va más allá de un relato que es conducido a través de lo que él denominó un eje temporal diacrónico y que además, el mito, como lengua posee elementos que le permiten conformar una estructura sincrónica.

Entonces, puede decirse que Lévi-Strauss plantea el estudio del mito combinando dos niveles: el nivel narrativo o el habla y el nivel de estructura la lengua, de lo cual se deduce que los mitos están dotados de significado y de sentido: “Si los mitos tienen un sentido, éste no puede depender de los elementos aislados que entran en su composición, sino de la manera en que estos elementos se encuentran combinados.” (Idem, 1977, p. 233).

En concordancia con esto, es válido recordar que existen variados puntos de vista, tanto religiosos como científicos, que intentan explicar la existencia de la humanidad y el origen del mundo, tal como lo ha hecho el mito para las sociedades ágrafas, y éstas podrían ser tan debatibles como cualquier historia de carácter mitológico, pues si nos fundamentamos en Lévi-Strauss, la veracidad no es el eje central del estudio, sino los niveles de análisis, narrativo y estructural que él establece.

Con relación a la racionalidad y su oposición al mito, Claude Lévi-Strauss, explica en *Mito y Significado* (1977), que la separación entre el mito y la ciencia apareció en la cultura europea durante los siglos XII y XIII, pues en esa época la ciencia necesitaba reforzar su postura frente a viejas generaciones de pensamientos místicos y míticos, se da la espalda al mundo de los sentidos porque el mundo sensorial (olores, sabores y percepciones) no tenía nada de real.

El autor apunta a que ese movimiento haya sido necesario para que el pensamiento científico pudiera constituirse, y que la ciencia moderna cada vez apunta más a la recopilación de las viejas creencias, para reintegrar los sentidos y exponerlos como algo que encierra una verdad que puede ser explicada.

De acuerdo a lo que asegura Campbell (1988), los mitos revelan las capacidades espirituales de la vida humana, lo que cada ser humano reconoce en su interior, y que la definición de mito ya no se basa en una búsqueda del sentido, “La experiencia de la vida. Del sentido se ocupa la mente.” (p. 20).

En ese orden de ideas, Velásquez (1993, p. 16), explica que los mitos aborígenes poseen gran fuerza y vitalidad, es decir, de cierta forma los mitos viven. No son ficción o literatura como se ha asegurado insistentemente, aunque posean características de ambas expresiones comunicativas.

De esto podemos deducir que los mitos poseen la capacidad de ser sentidos o percibidos, y que además indican comportamientos en las sociedades indígenas, es decir, los mitos no solo están latentes en sus rituales, lo están en la caza, en la pesca, en la siembra, en lo que podríamos llamar la cotidianidad de la vida indígena.

Los mitos son un legado no solo para las poblaciones indígenas, también lo son para nuestra sociedad, es por esto que algunos mitos de la etnia que nos compete en este caso que es la Pemón, han sido recopilados y materializados en libros para ser analizados y divulgados, tal es el caso de los mitos que estudiamos en esta investigación.

2.5 Microprogramas radiofónicos, educación y cultura

La radio es un instrumento que funge como moldeador de grupos sociales, por su alcance, credibilidad y su influencia en la cultura de una población. Comprende diversas facetas como proveedor de información, agente multiplicador de cambios, guardián de poderes públicos, crea ambientes de debate, disemina las ideas, y tiene la capacidad de movilizar recursos públicos y privados para fines personales o comunitarios. (McLeish, 2002, p.11)

Kaplún (1999), en su libro titulado *Producción de Programas de Radio*, define la radio como instrumento educador y fomentador de la cultura popular. Establece además, que en la radio no solo se debe cumplir con el deber de informar y entretener, también debe educar.

El autor (Ibídem, pp. 42-43) sintetiza en ocho las características que a su consideración deben tener los programas de radio con perfil educativo:

1. Serán programas que tiendan a estimular un proceso en los oyentes, más que a inculcarles conocimientos o a perseguir resultados prácticos inmediatos.

2. Ayudarán al oyente a tomar conciencia de la realidad que lo rodea, tanto física como social; se integrarán en esa realidad, partirán de su propia problemática concreta, de su situación vivencial.
3. Les facilitará los elementos para comprender y problematizar esa realidad. Serán programas problematizadores.
4. Estimularán la inteligencia; ejercitarán el raciocinio, harán pensar, llevarán a una reflexión.
5. Se identificarán con las necesidades y los intereses de la comunidad popular a la que se dirigen. Procurarán que ella descubra esas necesidades e intereses.
6. Estimularán el diálogo y la participación. En algunos casos tomarán la forma de programas directamente participativos; y, en todo caso, "crearán las condiciones pedagógicas para el desarrollo de una práctica de participación". Acentuarán los valores comunitarios y solidarios, llevarán a la unión y a la cooperación.
7. Estimularán el desarrollo de la conciencia crítica y la toma de decisiones autónoma, madura y responsable.
8. Colaborarán a que el oyente tome conciencia de la propia dignidad, del propio valor como persona.

De acuerdo con Kaplún, la forma en la que los programas de radio asuman esas características relacionadas a educar a la audiencia, está condicionada a factores externos. En el caso de la propuesta *Voces de los Makunaima*, esta necesidad surge a partir del vacío de información que existe en la sociedad venezolana con respecto a la cultura indígena, es por esto que para realizar la serie de microprogramas radiofónicos

se parte de las características establecidas por Kaplún para explicar en primer lugar, el contexto en el que se desenvuelven los pemones, es decir, en el que se recrean los mitos, y en segundo lugar narrar y explicar cada mito.

CAPÍTULO III

ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

En un proyecto de investigación, el marco metodológico indica el proceso que debe realizar el investigador, los métodos o estrategias para así obtener los objetivos planteados. En este orden de ideas, Balestrini (2002) indica que el Marco Metodológico de una investigación:

Está referida al momento que alude al conjunto de procedimientos lógicos implícitos en todo proceso de investigación, con el objeto de ponerlos de manifiesto y sistematizarlos; a propósito de permitir descubrir, analizar los supuestos del estudio y de reconstruir los datos, a partir de los conceptos teóricos convencionalmente operacionalizado. (p 125).

En atención a lo señalado por Balestrini (2002), este capítulo del trabajo contiene los procedimientos que se siguieron durante el desarrollo de este estudio que tiene como objetivo proponer la difusión de la mitología pemón y exaltar las características culturales de dicha comunidad indígena.

3.1 Tipo de Investigación

El trabajo realizado es del tipo proyecto factible o investigación proyectiva, pues, de acuerdo con Hurtado (2000 p.28), estos proyectos “constituyen una solución a un problema o necesidad de tipo práctico, (...) a partir de un diagnóstico preciso de las necesidades del momento, los procesos causales involucrados y las tendencias futuras”. La investigación documental realizada sirvió de base para la realización de una serie de microprogramas de radio que busca promover las tradiciones orales de la etnia Pemón, contribuir como parte del proceso de educación y contribuir a llenar el vacío de información que existe con respecto a las culturas indígenas en la sociedad venezolana.

3.2 Nivel de la investigación

El nivel de la investigación se refiere al grado de profundidad que se propone la misma, dependiendo de sus objetivos. En el caso de esta investigación, como afirmamos antes en el tipo de investigación, se sitúa en el nivel proyectivo, porque se trata de una propuesta de difusión de mitología indígena a través de una serie de microprogramas de radio.

Ante lo expuesto, el proyecto estuvo orientado a estudiar la cosmovisión de la etnia Pemón, para así difundir tres mitos de dicha comunidad mediante la realización de una serie de tres microprogramas de radio, cantidad que resulta apropiada, tomando en cuenta el tiempo que requirió la investigación documental y el estudio a profundidad de los mitos indígenas para su posterior análisis, y luego el procesamiento de toda esa información para escoger lo más sustancial según las exigencias de un material radiofónico profesional, y además ofrecer una narración que permita entender el mito indígena y el contexto de la etnia pemón a quienes no pertenecen a ella.

3.3 Diseño de la investigación

El diseño de la investigación es definido por Balestrini (2002, p. 131) como “el plan global de investigación que integra de un modo coherente y adecuadamente correcto técnicas de recogida de datos a utilizar, análisis previstos y objetivos...”

Se utilizó una técnica de la investigación de campo, pues se realizó un sondeo para corroborar un punto importante que sirvió de base para realizar esta investigación: el escaso conocimiento acerca de mitología pemón, y el poco espacio que se le dedica a la difusión de la cultura indígena venezolana en los medios de comunicación nacionales.

Hurtado (2007) aclara que el diseño se refiere a las decisiones que se toman en cuanto a la recolección de datos, los cuales le van a permitir al investigador tener eficacia en el desarrollo de su proyecto, para así alcanzar un considerable grado de certeza en sus conclusiones (p. 147). Por esta razón, al tratarse de una investigación

proyektiva, el diseño de investigación que se podría esbozar en este nivel corresponde a las fases de preproducción, producción y postproducción de un material radiofónico.

Rodero (2005), explica que la fase de preproducción es aquella etapa “de planificación, en la que preparamos todo el material antes de ponernos a trabajar con él” (p. 273). En este caso sería la recolección y análisis de datos, realización de las entrevistas y elaboración de guiones y todas las herramientas que permitan una producción óptima.

La realización o producción de un material audiovisual se ejecuta una vez que finaliza el proceso de preproducción, y se trata básicamente de la grabación del producto, que en el caso de *Voces de los Makunaima*, tienen una breve explicación acerca de la etnia para contextualizar, a lo que sigue una narración en la que se desarrolla cada historia.

La última fase es la postproducción, donde se editan y corrigen los detalles que pudieran restarle calidad al producto. Para Rodero (2005) la edición del programa implica procesos de intervención sobre la narración más complejos, dependiendo de cómo haya sido la grabación: “si la grabación se ha realizado en caliente tan sólo se pueden realizar algunos retoques (...) pero si se hizo en frío, es el momento de introducir todo el paisaje sonoro” (pp. 274-275).

3.4 Técnicas e Instrumentos De Recolección De Datos

Para desarrollar una investigación fue necesaria la utilización de técnicas e instrumentos de recolección de datos que aporten significativamente al estudio. La técnica fue el procedimiento para obtener los datos que luego fueron analizados. En el caso de *Voces de los Makunaima*, se emplearon las técnicas de extracción de datos documentales y obtenidos de la realidad mediante un sondeo.

El sondeo es una técnica que se fundamenta en “el proceso de vincular conceptos abstractos con indicadores empíricos, proceso que se realiza mediante un plan explícito y organizado para recolectar, registrar, clasificar, y cuantificar los datos

disponibles en términos del concepto que el investigador tiene en mente.” (Carmines y Zeller, 1979, p. 78). El sondeo de esta investigación se realizó mediante un cuestionario, utilizado para explorar los niveles de conocimiento que se tienen en la sociedad venezolana acerca de la cultura indígena y la cultura y mitología pemón.

3.5 Muestra

La muestra es “una parte de la población, o sea, un número de individuos u objetos seleccionados científicamente, cada uno de los cuales es un elemento del universo. La muestra es obtenida con el fin de investigar, a partir del conocimiento de sus características particulares, las propiedades de una población” (Gabaldon, N. citado por Balestrini, M. 2006, pág. 141).

Es decir, que en el contexto metodológico la muestra es un subconjunto representativo de la población o universo de estudio. Debido a la accesibilidad de la investigadora de este trabajo, el muestreo es no probabilístico, aunado a esto se desconoce la probabilidad que tienen los elementos de la población para integrar la muestra (Arias, F. 2006). A su vez, la técnica de muestreo responde a un muestreo intencional porque las personas encuestadas cumplen con el perfil del público objetivo señalado en el capítulo referido al producto, en el caso de esta investigación, la muestra fue de 72 personas encuestadas.

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS DE RESULTADOS Y RESUMEN DE HALLAZGOS

4.1 ANÁLISIS DE LOS MITOS

4.1.1 Mito: El origen de los Makunaima

Fray Cesáreo De Armellada y Carmela Bentivenga de Napolitano realizaron una recopilación de mitos indígenas venezolanos llamada *Literaturas indígenas venezolanas. Visión panorámica actual de las literaturas indígenas venezolanas* (1973). *Origen de los Makunaima* y *Abuela Kueka* son dos de los tres mitos tomados de ese libro a fin de ser interpretados en la presente investigación, cuyo resultado final será plasmado mediante una serie de microprogramas radiofónicos.

Según la mitología Pemón “hace mucho tiempo” el sol era un indígena solitario llamado Wei, uno de los rasgos que destacan del sol cuando tenía forma humana es que su cara era muy brillante. Este indígena solitario se dedicaba a desbrozar montaña y quemarla, es decir, hacer conucos para sembrar ocumo y yuca, lo único que comía.

Un día después de haber trabajado en su conuco, Wei fue a beber agua y bañarse en un riachuelo, al acercarse, sintió en un pozo de agua como el remolino de una persona que se sumerge. Y quedó pensando en qué sería aquello.

Otro día volvió al pozo de agua y vio a una mujer pequeña, de una cabellera larguísima, que le llegaba a los pies. Estaba bañándose y jugando y batiendo el agua con sus cabellos. Ella se dio cuenta de que venía -Wei- el Sol y se sumergió en lo profundo del pozo. Pero el Sol logró tomarla por la cabellera mientras ella exclamaba: “A mí no, a mí no”, gritó aquella pequeña mujer, que se llamaba Tuenkarón, quien suplicaba: “Yo te enviaré una mujer para que sea tu compañera y esposa”. Y entonces con esa condición el Sol soltó su cabellera y dejó irse a Tuenkarón.

En otra ocasión, estando el Sol limpiando el conuco y juntando ramas de árboles para quemarlas, vio llegar a una mujer blanca, enviada por Tuenkarón. “¿Ya limpiaste el conuco?”, le preguntó la mujer. El Sol le contestó: “Aún no; apenas he limpiado más que este pedacito que ves y he juntado estos pocos montones.” Después dijo el Sol a la mujer: “Sacá esos ocumos que yo asé para comer”. Sacó los ocumos de las brasas y comieron.

Después el Sol le dijo a la mujer: “Pega fuego a los montones, que yo junté”. Y la mujer pegó fuego a los montones con un palo rajado y conchas secas. La mujer le avisó cuando terminó de quemar la leña, a lo que el Sol volvió a decir: “Ahora vete a buscar agua”. La mujer se fue a la quebrada, se agachó para coger el agua. Mientras estaba recogiendo el agua se le ablandaron las puntas los dedos, los brazos y se le deshizo el resto del cuerpo. Y así quedó aplastada en el suelo, convertida en restos de arcilla. Porque aquella mujer estaba hecha de tierra blanca.

En vista de que la mujer no volvía, el Sol se fue a buscarla. Y cuando llegó a la quebrada, encontró el pozo con el agua de color terroso: era la mujer que se había deshecho enturbiando el agua. Entonces el Sol, disgustado, dijo: “Eso es lo que me manda Tuenkarón, una mujer que no sirve ni para coger agua”, como ya estaba atardeciendo, el Sol se fue a dormir a su casa.

Cuando amaneció, el Sol regresó al conuco a trabajar en la limpieza. Mientras trabajaba, al mediodía, cuando ya iba a comer se percató que Tuenkarón le mandó a otra mujer, que era de tez oscura como la noche. La mujer le preguntó al Sol: “¿Ya limpiaste el conuco?”, “Sí y no, apenas he limpiado ese poquito que tú ves” respondió el Sol. Después le dijo también: “Vete a buscar agua para beber, para que comamos juntos.”

La mujer se fue a la quebrada, trajo el agua y comieron juntos el ocumo. Después de comer, el Sol se pegó de nuevo al trabajo y le dijo a la mujer: “Mientras yo sigo amontonando, tú pega fuego a los montones ya hechos”.

La mujer cogió un palo rajado para ir a pegar fuego. Se arrodilló junto a unas brasas, sopló para levantar llama, pero el fuego le calentó la cara y de ahí se fue derritiendo por los brazos y por todo el cuerpo; y así quedó aplastada como un montón de cera silvestre. Porque aquella mujer estaba hecha de cera.

El Sol se volteó repetidas veces para ver el fuego que se supone iba a prender; pero como no veía humear ningún montón, se fue a ver qué pasaba con la mujer mientras iba diciendo: “Pues si le dije que fuera pegando fuego a los montones”, al acercarse encontró a la mujer derretida y convertida en un montón de cera.

Entonces el Sol se fue a la quebrada y dijo: “Hay que ver qué mala y embustera es Tuenkarón. Pues bien; ahora yo voy a secar ésta quebrada, yo voy a secar toda el agua.”. Pero Tuenkarón, sin dejarse ver, le contestó: “No, no; no hagas eso, espera que yo te voy a mandar a una buena mujer.”

Pero aquel día no se le sentó al sol la semilla del vientre (no se le sosegó el corazón). Aquella noche se acostó bravo. Al otro día, cuando hubo amanecido, el Sol se fue, según su costumbre, a trabajar en su conuco. Y estando inclinado sobre su trabajo, se le presentó otra mujer de color rojizo, como de laja, con una olla en su mano.

La mujer, poniéndose delante de él, le preguntó: “¿Ya limpiaste el conuco?” Pero el Sol no le contestó, como si no oyera, escamado con los engaños pasados. “¿Por qué no me contestas?”, volvió a preguntarle la mujer. El Sol contestó: “Porque todas son embusteras; todas se aplastan y se derriten”. “Si es así, replicó la mujer, me regreso con Tuenkarón.”

El Sol le dijo: “Bueno, espera que yo te pruebe”. Y entonces le mandó pegar fuego, y lo pegó y no se derritió. Y le mandó traer agua; y la trajo y, al cogerla, no se ablandó. Después le mandó cocinar ocumo en la olla; y el Sol vio cómo la colocaba sobre unas piedras y cómo hacía el fuego. El Sol observó con cuidado todas sus costumbres y habilidades.

Cuando comenzaba a atardecer, el Sol le dijo que le hiciera la comida, y después que la hizo, la mujer dijo al Sol: “Me voy; me voy para regresar mañana temprano”. El Sol le dijo también: “Sí, vente bien de mañana.”

Al otro día el Sol se fue más temprano que de costumbre al trabajo, y la mujer llegó también muy temprano. El Sol volvió a probar otra vez a la mujer: le mandó a recoger agua, hacer fuego, cocer la comida. Y viendo que ni se ablandaba, ni se derretía, ni se rajaba, le cayó en agrado y le llenó los ojos (las aspiraciones o deseos).

Al caer la tarde, fueron a bañarse juntos a la quebrada y el Sol vio muy bien que la mujer era rojiza, como los pedazos de piedra de fuego (de jaspe) que suele haber en el lecho de los ríos. No era blanca ni tampoco negra.

El Sol le dijo entonces a la mujer: “Vamos a mi casa”, la mujer le contestó que no se iría porque Tuenkarón no sabía nada, “eso qué tiene que ver”, le replicó el Sol. Pero la mujer le contestó: “Eso no lo puedo hacer de ninguna manera”. Entonces, dijo el Sol que regresara bien temprano a prepararle la comida. Ella le dijo que eso haría, y le diría a Tuenkarón para quedarse definitivamente con él.

Y efectivamente, al otro día la mujer llegó muy temprano, le hizo comida cocida, asó ocumo, arrancó yuca, la ralló e hizo casabe. Aquel día se quedó a dormir con el Sol y desde aquel día vivieron siempre juntos. Tuvieron varios hijos; y esos fueron los Makunaima, ancestros de los Pemón.

Algunos aborígenes cuentan que los nombres de la madre de ellos era Aromadapuén. Y que los nombres de los hijos fueron los siguientes: Meriwarek, el primogénito; luego Chiwadapuén, la hembra; Arawadapuén, segunda hija, y Arukadarí, el más pequeño, que muchas veces se le llamaba Chiké.

Análisis del mito

De acuerdo con Sulbarán (2012), la dieta de los Pemón está basada en el consumo de carbohidratos como el ocumo, la yuca amarga o el casabe, alimento derivado de la yuca. He aquí una de las primeras coincidencias entre sus actividades cotidianas y lo que cuenta uno de sus mitos de origen.

Este relato expone las cualidades que los Pemón valoran en las personas. Cuando el solitario Wei accede a la propuesta de Tuenkarón de enviarle a una “buena mujer” (buena para el trabajo y buena compañera), o cuando se siente defraudado porque ninguna de las dos primeras mujeres resistía las actividades de la faena diaria.

Hay una percepción de lo que es “bueno o malo”, y no solo lo malo que es mentir o lo bueno que es tener la disposición de colaborar: “Porque todas son embusteras; todas se aplastan y se derriten”, sino las aptitudes que debe poseer una persona para el trabajo en el campo por las condiciones físicas: “Y viendo que ni se ablandaba, ni se derretía, ni se rajaba, le cayó en agrado y le llenó los ojos (las aspiraciones o deseos).” Se trata, pues, de percepciones construidas sobre la base de juicios morales.

Gustavo Pereira autor *Escrito de Salvaje* (1973), utilizó frases de algunos mitos de aborígenes venezolanos, inspirado en sus significados espirituales para exaltarlos. En el caso de *El Origen de los Makunaima*, extrajo la idea de que el corazón es la semilla del vientre. La primera frase de esa composición poética dice lo siguiente:

Los Pemones de la Gran Sabana llaman al rocío Chiriké-yeetakúu, que significa Saliva de las Estrellas, a las lágrimas Enú- Parupué, que quiere que quiere decir Guarapo de los ojos, y al corazón Yewán-Enapué; Semilla del vientre.

Sulbarán (2012), opina que “es un texto que demuestra su naturaleza transtextual, a través de sus características que lo sitúan entre lo mítico y lo literario, registra en su oralidad las huellas del imaginario ancestral del mundo aborigen.”

El ensayo y error en las primeras creaciones de mujeres hechas de cera y de tierra tiene similitud con aquel relato del antiguo libro *Popol Vuh*, en el que se cuenta que en los inicios de la creación, los Dioses le dieron vida a unos seres débiles de barro, su primer ensayo y primer error, pues no conseguían que estos los alabaran. Luego crearon a los primeros seres humanos hechos de madera, pero estos no tenían sentimientos, así que decidieron destruirlos y estos se convirtieron en monos. En el caso del mito de Origen de los Makunaima, las primeras mujeres no estaban aptas para

cumplir las tareas que el Sol esperaba de ellas, solo la tercera mujer creada de la piedra de jaspe (empleada como piedra preciosa o como ornamento en las artesanías de los Pemón) podía resistir los cambios de temperatura, las actividades y era la única apta para ser la compañera de Wei. Además, se sugiere que Tuenkarón es un ser sobrenatural que da vida a mujeres de arcilla, cera o jaspe, y aunque el sol tenía la capacidad de secar una quebrada no podía crear a una mujer para que fuese su compañera

Se cuenta que los Makunaima fueron los primeros Pemón sobre la tierra, si estos son los ancestros de esta población, entonces Wei (el Sol) es el padre de todos los Pemón y Aromadapuén, la mujer de jaspe, es su madre.

Otra característica de los mitos es la atemporalidad, se habla del origen, de la creación y hazañas de seres sobrenaturales. Como se ha mencionado en párrafos anteriores, las historias de carácter mítico narran acontecimientos en los que intervienen elementos naturales del hábitat de cada grupo social indígena. Asimismo, también se explica la multiplicación de la etnia, posible sólo a partir de la unión de los hombres y las mujeres. Wei, siendo capaz de transformarse en el sol no es capaz de generar vida por sí mismo.

Además, el argumento de esta historia, revela no solo las inquietudes de estos indígenas, sino su arraigo territorial y concepción del mundo, se refleja su cosmogonía y los roles que desempeñan el hombre y la mujer en la cotidianidad.

4.1.2 Mito: Abuela Kueka

El siguiente mito es otra de las recopilaciones de Bentivenga y De Armellada (1991), narra la historia de amor de un par de jóvenes Pemón y Macushí que no pueden estar juntos porque las normas de sus etnias se interponen, sólo pueden casarse con alguien que pertenezca a su grupo étnico, y violar esa regla implica irrespetar a los demás miembros de su comunidad, en especial a sus ancestros.

Según el mito, Kueka era una joven que pertenecía al grupo de los Makushí, ella anhelaba casarse con un joven de la comunidad indígena Pemón, pero eso iba en

contra de las reglas impuestas en su población, ya que no podía casarse con otra persona que no perteneciera a su etnia.

Sin embargo, Kueka hizo caso omiso de las reglas de su comunidad, se casó con el joven y juntos huyeron sin tomar en cuenta las posibles consecuencias de sus actos. Makunaima, Dios celoso y protector de los Pemón les alcanzó, y por la desobediencia de los jóvenes, les condenó a estar juntos por la eternidad en forma de piedra. A partir de ese momento fueron colocados en una quebrada de jaspe cercana a Santa Cruz de Mapaurí. Desde entonces la abuela-abuelo Kueka se convirtió en protectora y dadora de alimentos de los Pemón.

Análisis del mito

En este caso se habla de un solo Makunaima, a quien se le atribuye la figura un Dios, celoso y además que castiga, no de varios ancestros como en *El Origen de los Makunaima*. Además, lo que le ocurre a la joven pareja deja una lección a los Pemón: transgredir las normas de la comunidad implica un castigo, en esta ocasión por parte de un ser sobrenatural. Esa moraleja deja entrever lo indicaciones para la vida en sociedad en tanto normas de comportamiento, en este caso, la fidelidad al grupo y el respeto de las reglas de intercambio matrimonial, fijadas por ancestros cuyo criterio debe ser siempre respetado.

De nuevo la piedra de jaspe es asociada a la mujer, solo que ya no es aquella Aromadapuén con capacidades para realizar cualquier trabajo, se trata de una joven indígena que como castigo por su desobediencia es convertida en piedra. Ambas son figuras ancestrales, una es la madre de todos los Pemón, y otra es considerada abuela-abuelo (Makunaima unió a los jóvenes en la misma piedra) de todos los Pemón.

La piedra o abuela Kueka existe como entidad física y para los Pemón representa un símbolo sagrado que no debe ser tocado, al que además se le acuña la responsabilidad de mantener en equilibrio la armonía de esa población indígena. No obstante, en 1998 durante el gobierno de Rafael Caldera, ocurrió algo que afectó a los Pemón, Héctor Hernández Mujica, quien estaba a cargo del Instituto Nacional de Parques (Inparques), autorizó la extracción de la piedra para ser trasladada hasta

Alemania por parte del escultor Wolfgang Kraker von Schwarzenfeld, quien además se encargó de tallar y lijar la piedra exhibirla en el parque Tiergarten de la ciudad de Berlín.

En la imagen 1 se evidencia el momento de la extracción e intervención de abuela Kueka.

Imagen 1. Lijado, tallado y extracción



Fuente: Collage publicado en reportaje del medio digital El Cambur. 6 de julio de 2014.

Mientras que en la imagen 2 se pueden observar los cambios realizados a la piedra abuela Kueka luego de su extracción, lijado y tallado. En dicha imagen la piedra está exhibida en el parque metropolitano Tiergarten en Berlín, Alemania.

Imagen 2. Piedra Kueka en la actualidad



Fuente: imagen publicada en reportaje del medio digital El Cambur. 6 de julio de 2014.

Wolfgang Kraker von Schwarzenfeld, el escultor a quien el gobierno venezolano de 1998 le regaló a la abuela Kueka. El 18 de junio del año 2012 Kraker ofreció una entrevista al diario británico The Guardian, en la que asegura haber realizado todos los trámites necesarios para solicitar el traslado de la piedra que, según el escultor, carece de algún valor o significado.

El 20 de junio del año 2012 salió en la Gaceta Oficial de la República Bolivariana de Venezuela, número 39.948 la resolución para acordar la devolución de la piedra Kueka, tomando en cuenta la importancia de ésta para la comunidad indígena, que la piedra Kueka formaba parte del Parque Nacional Canaima, declarado Patrimonio Natural de la Humanidad en 1994 y que fue sustraída de su entorno natural sin la autorización del pueblo de los pemones, quienes desde 1998 han exigido lo que en términos legales se conoce como repatriación, de este monumento natural de gran significación para este grupo indígena.

4.1.3 El Cocuyo y la Mora

A partir de los mitos trabajados en esta investigación se puede deducir que la naturaleza tiene tal importancia para los Pemón, que siempre está presente de forma protagónica en su mitología. En algunos casos forma parte del proceso de creación como en El Origen de los Makunaima, o como el mito de la piedra Abuela Kueka, sirve de ejemplo acerca de las normas que deben cumplirse en la comunidad; o como el caso de El Cocuyo y la Mora, mito que ha sido plasmado como parte del canon de la literatura infantil venezolana, y que a continuación analizaremos:

"Un gran cocuyo se puso en viaje para ir a casa de unos parientes, que vivían en un lugar muy lejano. Y al salir, se hizo el tarén o exclamaciones e invocaciones de los que van a viajar solos, para ir y regresar con felicidad.

En una de sus jornadas llegó a casa de una zarzamora, que vivía en un cerro, y se quedó a pernoctar allí. Aquella zarzamora, por cierto, estaba muy vieja, deshojada y encorvada y tenía unos dientazos muy feos.

No obstante esto, la zarzamora se empeñó en enamorar al cocuyo. Se mostró muy obsequiosa en la comida y bebida; le colgó con mucho esmero su chinchorro; y lo entretuvo con toda clase de conversaciones hasta muy entrada la noche.

Pero el cocuyo no le hizo caso. Y cuando la zarzamora le habló de casarse con ella, el cocuyo le dijo claramente: Yo no te quiero; no me nace el cariño por ti; tú eres vieja, estás deshojada y encorvada; tú eres muy fea.

Al amanecer, cuando se clarea la tierra, el cocuyo prosiguió su viaje; y, pernoctando en varios lugares, por sus jornadas contadas llegó a la casa de sus parientes. Estos lo agasajaron mucho y se alegraron con las noticias de sus parientes y conocidos.

Aquellos parientes del cocuyo le obligaron a permanecer con ellos varias lunas. Pasado este tiempo, el cocuyo emprendió su viaje de regreso. A la vuelta, se fue haciendo las mismas jornadas que a la venida y según había calculado su bastimento.

Por eso uno de los días llegó al anochecer al mismo cerro donde tenía su casa la zarzamora. Y, ¡qué sorpresa!, la encontró totalmente cambiada. La zarzamora estaba enhiesta, rejuvenecida, se había vestido de hojas nuevas y estaba muy adornada con flores.

Entonces el cocuyo, sin más, comenzó a decirle: Estás muy buena moza; yo te quiero mucho. —Pero ahora la zarzamora no le hizo caso al cocuyo. Y, por más que le decía, ella continuó sin hacerle caso.

En vista de ello, el cocuyo le preguntó a la zarzamora: Por lo menos, dime cómo te arreglaste para cambiarte así y ponerte tan buena moza. —A esto le contestó la zarzamora: Esto no fue por arte mía; unos indios, que andaban cazando por aquí, me pegaron fuego y con eso precisamente me recompusieron y me remozaron.

El cocuyo, entusiasmado, exclamó: ¿No me podré yo remozar también de la misma manera que tú? —La zarzamora le contestó: Yo no lo sé; si te parece que así puedes remozarte, puedes hacerlo; pero ten cuidado no te vayas a dañar más bien.

Entonces el cocuyo divisó no lejos de allí una candela, que habían prendido para pasar la noche y calentarse unos pasajeros. Y sin más, se arrojó al fuego diciendo: Yo también me quiero remozar lo mismo que la zarzamora. A ver si así me quiere.

Pero apenas se tiró a la candela y sintió que se quemaba, el cocuyo se salió a toda prisa. Y todo lo que consiguió fue ponerse negro como ahora está, que antes no era negro. Y con esto, avergonzado, se alejó de la zarzamora y prosiguió el viaje hasta su casa.

De ahí les viene a esos cocuyos ese color negro, que ahora tienen. Y de ahí proviene que todos sus descendientes quedaron con esa tendencia: que, cuando por la noche ven una candela, allá se tiran. Y también les gusta rondar a las zarzamoras cuando están en flor."

Análisis del mito

El mito de El Cocuyo y la Mora fue recopilado en el propio idioma pemón por Fray Cesáreo De Armellada y publicado en su obra *Taurón Pantón II* en los años 60, luego en 1978 Ediciones Ekaré junto a De Armellada publicó una versión ilustrada y dirigida al público infantil. La versión utilizada en la presente investigación es la de *Taurón Pantón II*.

El Cocuyo y la Mora es un mito en el que a los animales y las plantas se le atribuyen no sólo sentimientos, sino la potestad que tienen los pemones de realizar prácticas de carácter espiritual como el Tarén o ensalme. Por esto, el análisis partirá de la explicación del Tarén como expresión cultural característica de la etnia Pemón.

Para el grupo étnico Pemón, la naturaleza tiene la suficiente importancia como para ser protagonista de los relatos de carácter mitológico que esta comunidad indígena ha conservado durante generaciones, tal es el caso de El Cocuyo y la Mora, mito que ha sido plasmado en literatura infantil, y que a continuación analizaremos.

Sulbarán (2011) define los tarén de la siguiente forma:

Los taren son invocaciones invariables que a pesar de no estar escritas tienen una manera particular de realizarse, dependiendo de la situación. Estos ensalmos están cargados de metáforas, de palabras con sentido mágico que son transmitidas a través del pensamiento, el sentimiento y la imaginación (p. 29).

Lino Figueroa, un miembro de la comunidad pemón de Kavanayén, define el tarén como un "salmo mágico para curar o prevenir algún mal" (2007, p. 131), lo que

se corresponde con la definición de Sulbarán, quien estructura el tarén como una expresión que se conforma en cuatro partes, la primera es una narración de lo que acontece, que por lo general es cómo comienza el mal o la enfermedad que aqueja al pemón, la segunda es lo que la autora señala como “presentación del contrario a ese mal”, la tercera es la narración de una fórmula de ese contrario al mal, la cuarta es el “nombres que usó en aquella ocasión para nombrarse”, es decir, repetir ciertas palabras de ese antiguo tarén para adaptarlo a la necesidad de ese momento.

Fray Cesáreo De Armellada convivió con los pemones durante casi cuarenta años, por eso se dedicó a publicar diversos libros dedicados a explicar la mitología y cosmovisión de esta etnia. De Armellada en su publicación titulada *Literaturas Indígenas venezolanas. Visión panorámica actual de las literaturas indígenas venezolanas*, señala que:

Los indios de esta región saben y creen que los Makunaimá fueron los inventores de los tarén, pero después algunos otros encontraron sus tarén siempre siguiendo el camino por ellos trazado. Nosotros no oímos decir que el padre o la madre de los Makunaimá inventaron los tarén; pero descendientes de los Makunaimá sí se dicen que inventaron los tarén. (p. 335)

La importancia del estudio de los tarén es que estos al igual que los mitos, nos permiten acercarnos a la cosmovisión de los pemones, a fin de entender su cultura; además, ambos se conservan en la memoria colectiva de esta etnia a través de la oralidad.

En el mito de El Cocuyo y la Mora aparece nuevamente la relación amorosa o las aspiraciones de uno de los personajes en encontrar una relación estable, complacer y enamorar al otro. La planta de mora es remozada gracias a la intervención de unos indígenas (podría presumirse que pemones), que al quemar la tierra y prepararla para hacer un conuco hacen que el cerro donde vive la mora reverdezca, es decir que al hacer conucos los pemones no solo asumen que hacen algo positivo para alimentarse sino para rejuvenecer la tierra donde habitan.

Se explica por qué los cocuyos tienen ese color negro y por qué se aproximan a las fogatas, y también a las moras cuando están en flor. En tal sentido, Sulbarán (2011) indica que:

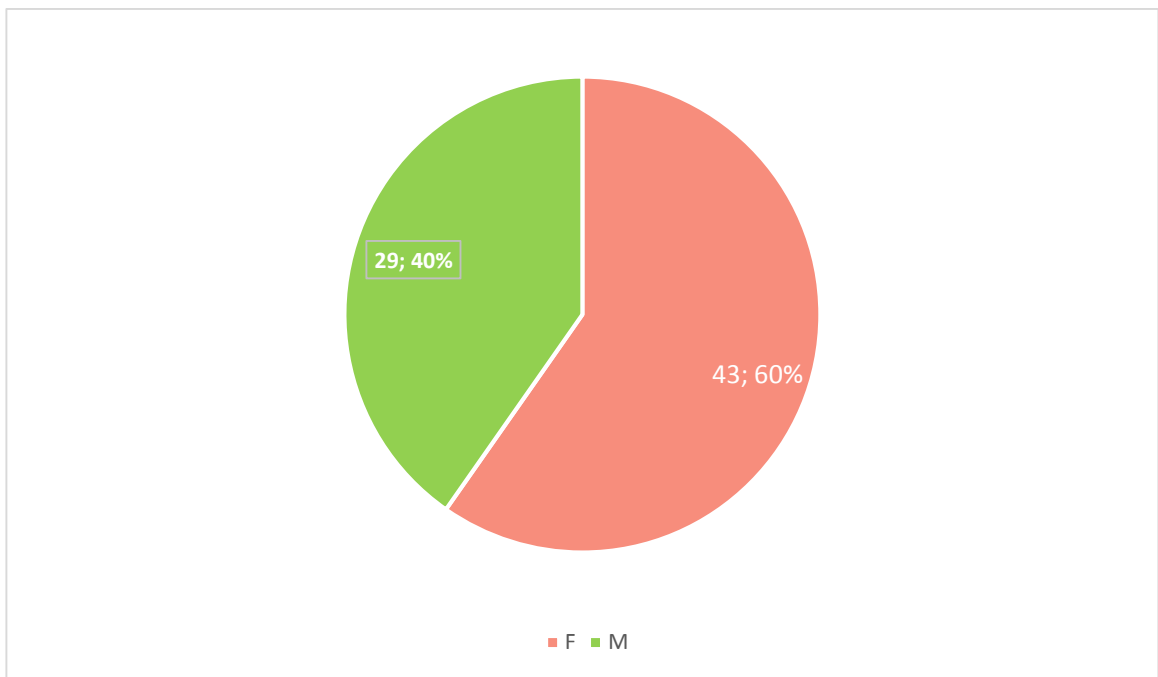
Debido a que los Pemón no pueden explicar los fenómenos de la naturaleza a través de la ciencia o de la religión, intentan comprenderlos a través de la magia; es decir, que le atribuyen a la naturaleza poderes mágicos en lugar de analizarla, razón por la cual le otorgan características antropomórficas a los animales y vida a los seres inanimados que los circundan. Ellos creen en su intuición y de esta forma logran sobrevivir en ese universo mítico que crean. (p. 34).

Sulbarán se refiere a la mitología pemón desde una postura que concibe a este pensamiento como inferior o quizás poco desarrollado al no poder ser explicado sino a través de la magia, justo la clase de lecturas que Lévi-Strauss cuestiona y critica. Ante tal postura resulta imperante señalar que la comprensión de la mitología indígena nos permite descubrir que tiene elementos en común con algunos métodos que guiados por la necesidad humana de explicar los acontecimientos, se han implementado en nuestra sociedad para revelar las razones de nuestra existencia u origen, como por ejemplo la filosofía.

4.2 ANÁLISIS DE SONDEO

En concordancia con el tercer objetivo planteado en el capítulo I, para evaluar importancia de difundir este tema partiendo de la existencia de un vacío de información de cultura indígena en el adulto joven contemporáneo, se procedió a realizar un sondeo en adultos entre 19 y 65 años que se desenvuelven en el entorno universitario y en espacios dedicados a la cultura. Una vez obtenidos los resultados del sondeo se procedió a realizar el presente análisis.

Gráfico 1. Distribución porcentual por sexo entre los entrevistados



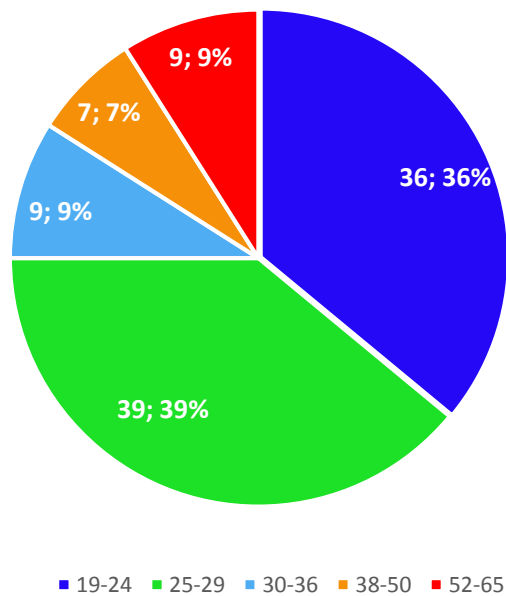
Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

El presente gráfico representa el género de las personas que fueron encuestadas por la investigadora. La población total de encuestados pertenece a adultos jóvenes de la Ciudad Universitaria de Caracas, la Universidad Nacional Experimental de las Artes, y espacios afines al área de la cultura.

Se determinó que de un total de 72 personas encuestadas, 43 fueron mujeres y 29 hombres, representando 59,7% y 40,3% respectivamente.

Gráfico 2. Edad de los encuestados

Pregunta 2: Edad



Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

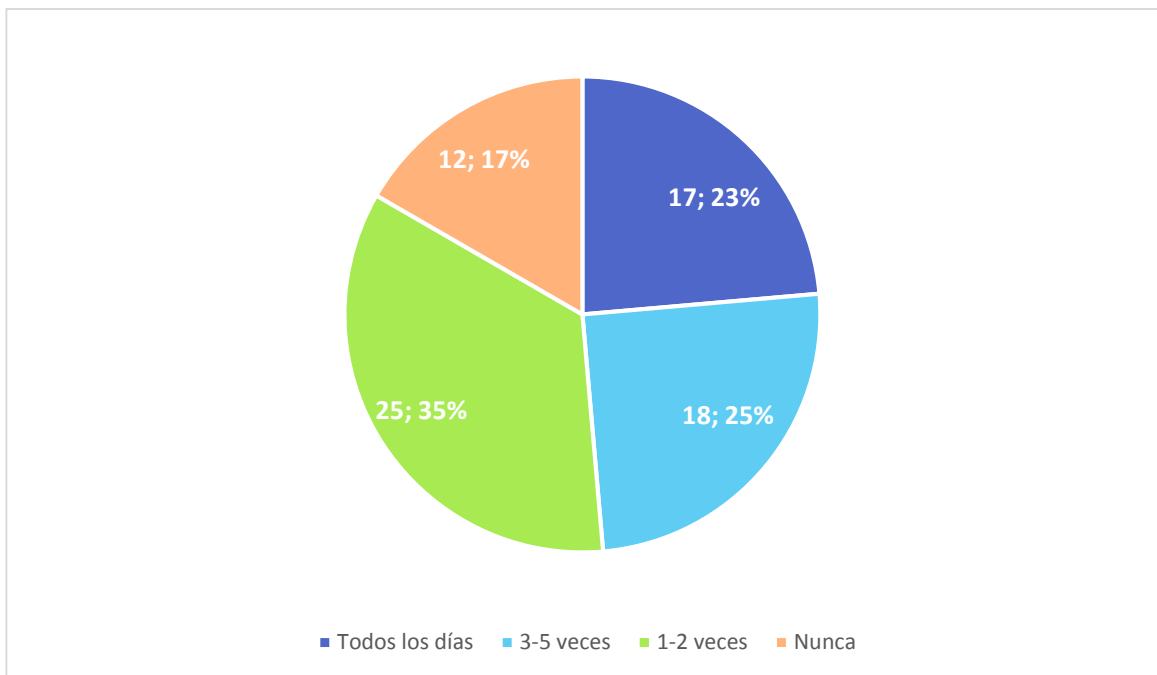
En el gráfico 2 se encuentra las edades de los encuestados, que oscilan entre 21 y 65 años.

- 17 % de los encuestados (12 personas), tienen 23 años. Esto significa que la mayor parte de los encuestados son de **23 años**.
- 13% de los encuestados (9 personas), tienen **25 años**.
- 13% de los encuestados (9 personas), tienen **26 años**.
- 7% de los encuestados (5 personas), tienen **22 años**.
- 7% de los encuestados (5 personas), tienen **24 años**.
- 6% de los encuestados (4 personas), tienen **27 años**.

Estos grupos suman 63% de la encuesta, esto indica que la mayoría de los encuestados son personas jóvenes no mayores de 27 años.

El resto de las edades, están comprendidas entre: **19 y 21 años**, 3 personas que suman 4% de la muestra; y edades entre **28 y 38 años**, que suman 17% de la muestra con 13 personas; y entre **44 y 65 años**, que adicionan 16% con 12 personas encuestadas

Gráfico 3. Frecuencia con la que los encuestados escuchan la radio



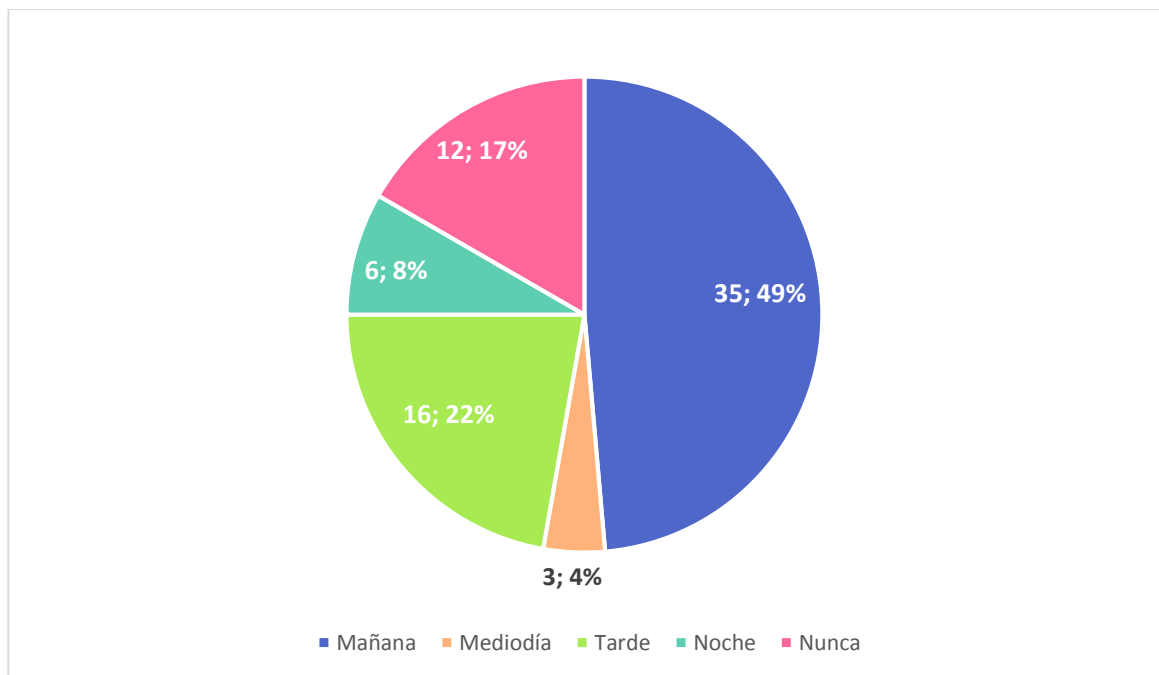
Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

En el gráfico 3 se mide la frecuencia con la que el público encuestado (72 personas) escucha la radio, obteniendo los siguientes resultados:

- 34,7% de la muestra (25 personas), escucha **1 o 2 veces** la radio en la semana.
- 25% de la muestra (18 personas), escucha de **5 a 3 veces** la radio en la semana.
- 23,6% de la muestra (17 personas), escuchan **todos los días** la radio
- 16,7% de la muestra (12 personas), **nunca** escucha la radio en la semana.

En resumen, 83,3% de los encuestados escuchan la radio, mientras que 16,7% del público no la escucha. En consecuencia, se puede decir que la mayoría de los encuestados están expuestos a la radio varias veces a la semana.

Gráfico 4. Momento del día en que sintoniza la radio



Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016

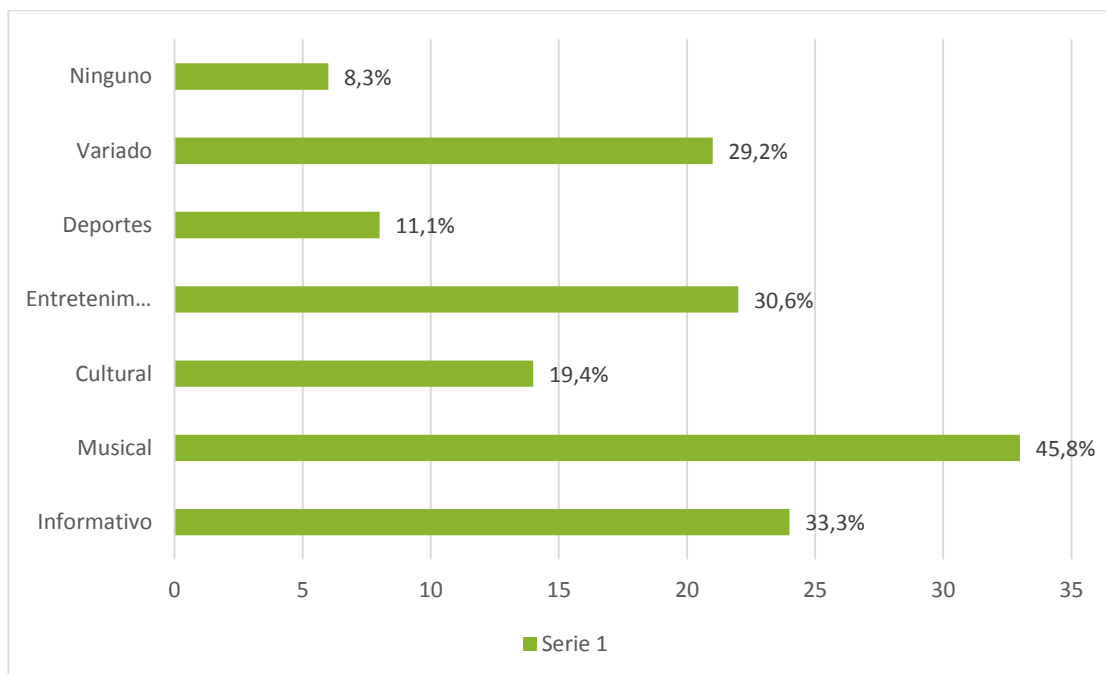
En el gráfico 4 se estudia el turno del día en que los encuestados escuchan la radio. Al igual que la anterior gráfica, se demuestra que la mayoría de los encuestados escuchan la radio.

Se analizará la opinión de aquellos que sí la escuchan, para establecer los horarios en los que se puede proponer la transmisión de “Voces de los Makunaima”. A continuación, el resumen de los resultados:

- 48,6% de los encuestados (35 personas), escuchan la radio en la **mañana**.
- 22,2% de los encuestados (16 personas), escuchan la radio en la **tarde**.
- 16,7% de los encuestados (12 personas), **no escuchan** la radio **nunca**.
- 8,3% de los encuestados (6 personas), escuchan la radio en la **noche**.
- 4,2% de los encuestados (3 personas), escuchan la radio al **mediodía**.

De acuerdo con los resultados del sondeo, se determinó que los mejores turnos para transmitir la serie son el de la mañana y el de la tarde. En la noche no es conveniente debido a que es muy poco probable que se escuche. Es importante resaltar que una de las características de los microprogramas es que pueden ser transmitidos con frecuencia durante el día, incluso por algunas semanas.

Gráfico 5. Tipo de programa que prefieren escuchar los encuestados



Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

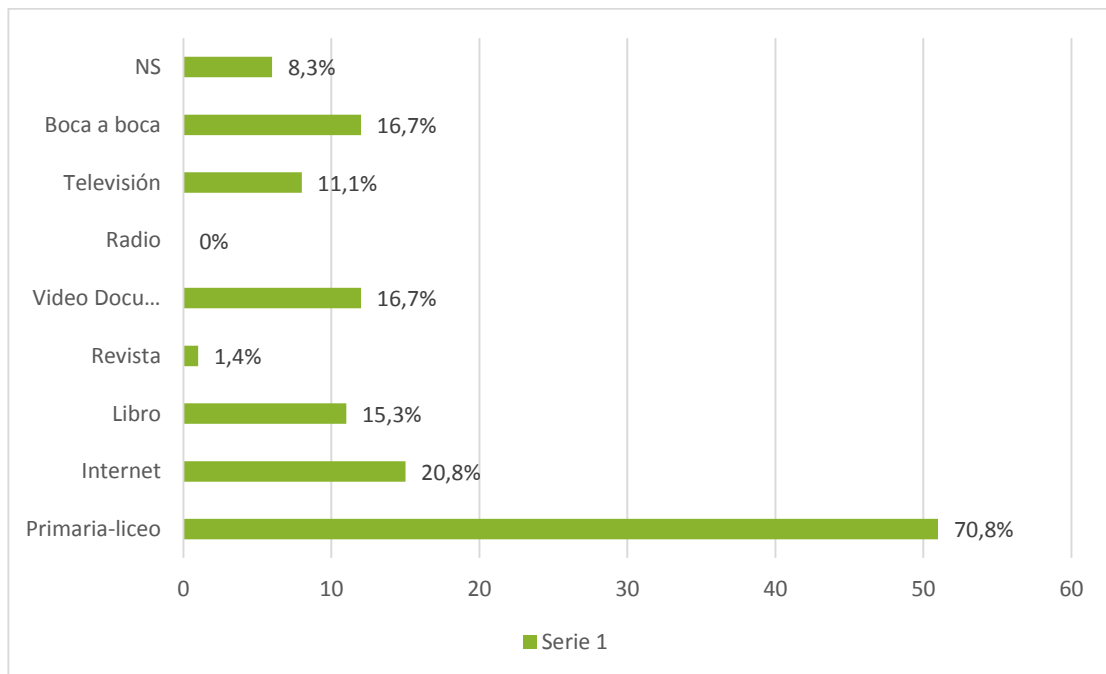
En el gráfico 5 se mide el tipo de programas que el público encuestado prefiere escuchar en la radio. Tomando en cuenta el público puede tener más de una preferencia, se les permitió seleccionar más de una opción, a fin de ver cuáles de estas prefiere la mayoría de los encuestados. La intención de esta sección del sondeo es comprobar el

interés del público objetivo por sintonizar las emisoras en las que se pudieran transmitir los microprogramas *Voces de los Makunaima*.

Estos fueron los resultados:

- 45,8%, prefieren los programas de género **Musical**.
- 33,3% (24 personas), prefieren los programas de género **Informativo**
- 30,6% (22 personas), prefieren el género de **Entretenimiento** (de participación).
- 29,2% (21 personas), prefieren escuchar programación **variada (entendiendo variado como programa de contenido variado)**.
- 19,4% (14 personas), prefieren el género **Cultural**.
- 11,1% (8 personas), prefieren el género de **Deportivo**.
- 8,3% (6 personas), no prefieren **ningún** programa.

Gráfico 6. Conocimiento que tienen los encuestados acerca de cultura indígena venezolana.

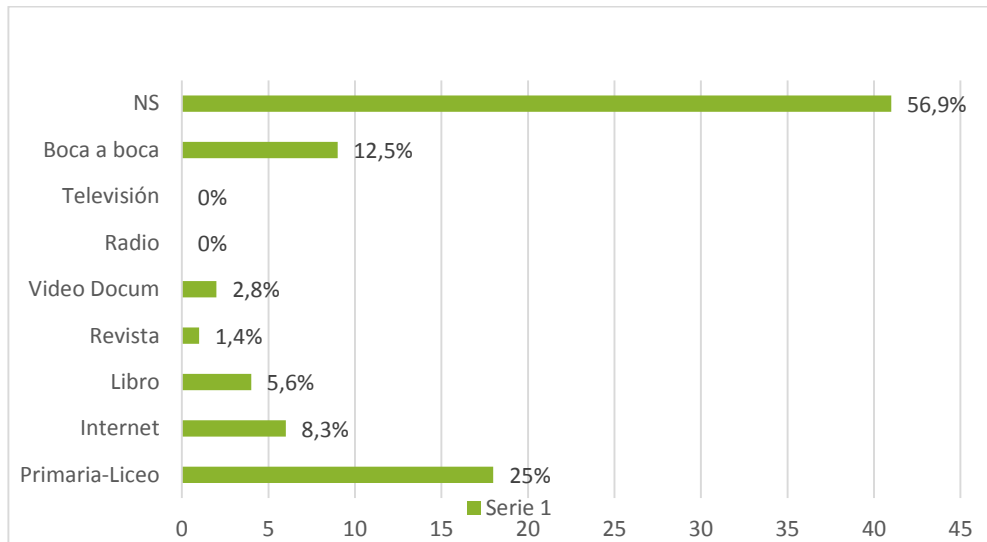


Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

Al igual que en la pregunta número 5, el encuestado podía seleccionar más de una opción. En resumen:

- **70,8 %** asegura haber obtenido conocimiento de las culturas indígenas venezolana durante la educación primaria y el bachillerato.
- **20,8 %** expresa haber conocido sobre las culturas indígenas venezolanas a través de internet.
- **16,7 %** asegura haber obtenido este conocimiento por información de boca a boca.
 - Este es un hallazgo importante, considerando que este es el modo en el que los indígenas –originalmente– transmiten generacionalmente su cultura.
- **16,7 %** asegura haber obtenido conocimiento de la cultura indígena venezolana por videos documentales.
- **15,3 %** asegura haber obtenido conocimiento de la cultura indígena venezolana mediante libros.
- **11,1%** asegura haber obtenido conocimiento de la cultura indígena venezolana viendo televisión.
- **8,3%** no tiene ningún conocimiento al respecto.
- Otro hallazgo importante es que **ningún entrevistado** ha escuchado que en la radio se difunda información acerca de las culturas indígenas venezolana. Este último hallazgo demuestra la necesidad de ampliar los mecanismos de difusión para la información relativa a las culturas originarias, en los que la radio muestra un evidente rezago.

Grafica 7. Conocimiento de los encuestados acerca de mitología pemón.



Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

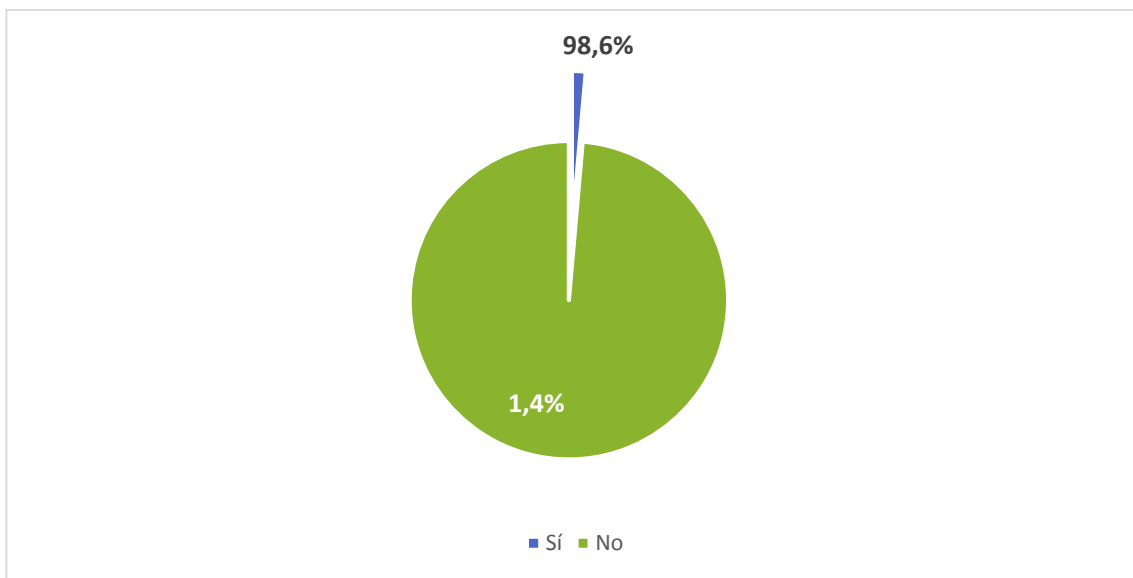
Al igual que en las preguntas previas, el encuestado podía elegir más de una respuesta. Esquemáticamente, los resultados se tradujeron en:

- **56,9%** no tiene ningún conocimiento acerca de mitología pemón.
- **25%** asegura haber obtenido conocimiento de la mitología pemón durante la educación primaria y el bachillerato.
- **12,5%** asegura haber obtenido conocimiento de la mitología pemón por información de boca a boca, este es un hallazgo importante, considerando que este es el modo en el que los indígenas -originalmente- transmiten de generación a generación información de su cultura.
- **8,3%** asegura haber obtenido conocimiento de mitología pemón por internet.
- **5,6%** de los encuestados obtuvo el conocimiento mediante libros.

- **2,8%** obtuvo conocimiento de mitología pemón gracias a videos documentales.
- **1,4%** obtuvo conocimiento de mitología pemón mediante lectura de revistas.

Ningún encuestado seleccionó las opciones de radio y televisión, otro hallazgo importante que refuerza lo planteado en el problema de investigación y que constituyó la principal motivación para llevar a cabo este trabajo: las culturas indígenas venezolanas no solo se encuentran invisibilizada en el imaginario colectivo de la cultura dominante, también lo están en los medios de comunicación masiva.

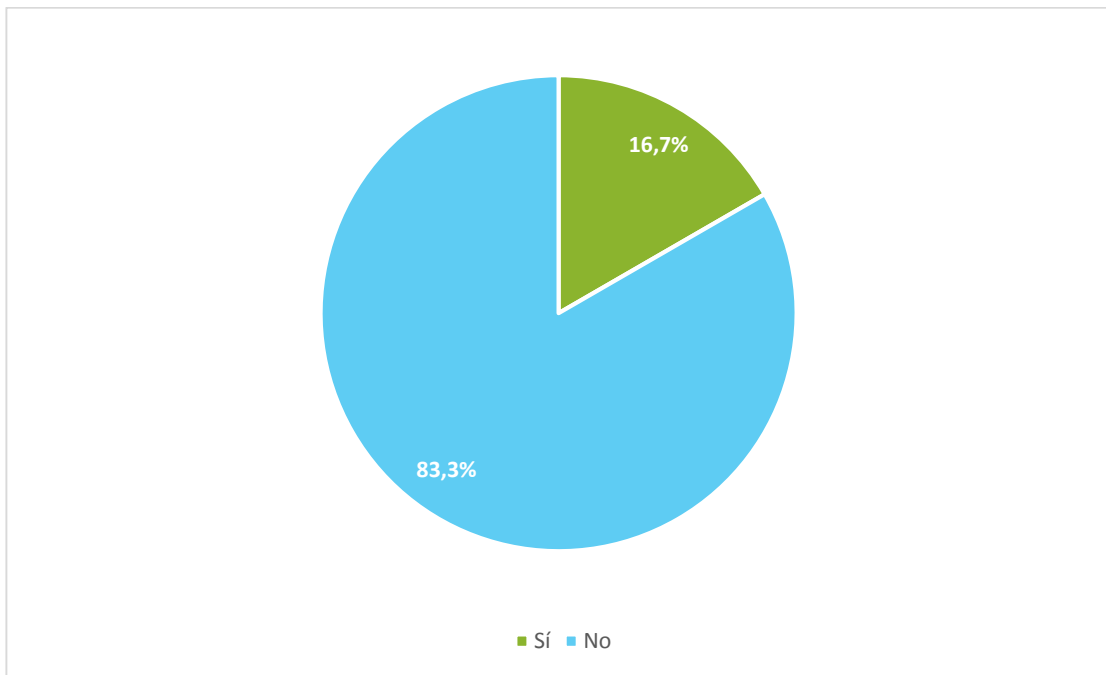
Gráfico 8. Referencia de escucha reciente sobre culturas indígenas venezolanas



Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

- Recientemente, **98,6%** de los encuestados (71 personas) no ha escuchado que se hable de cultura indígena venezolana en la radio. Este resultado es consistente con lo que revelaron las preguntas previas: las culturas indígenas autóctonas están invisibilizadas tanto dentro del relato cotidiano de los criollos, como del construido a partir de los medios de comunicación masiva, como la radio.

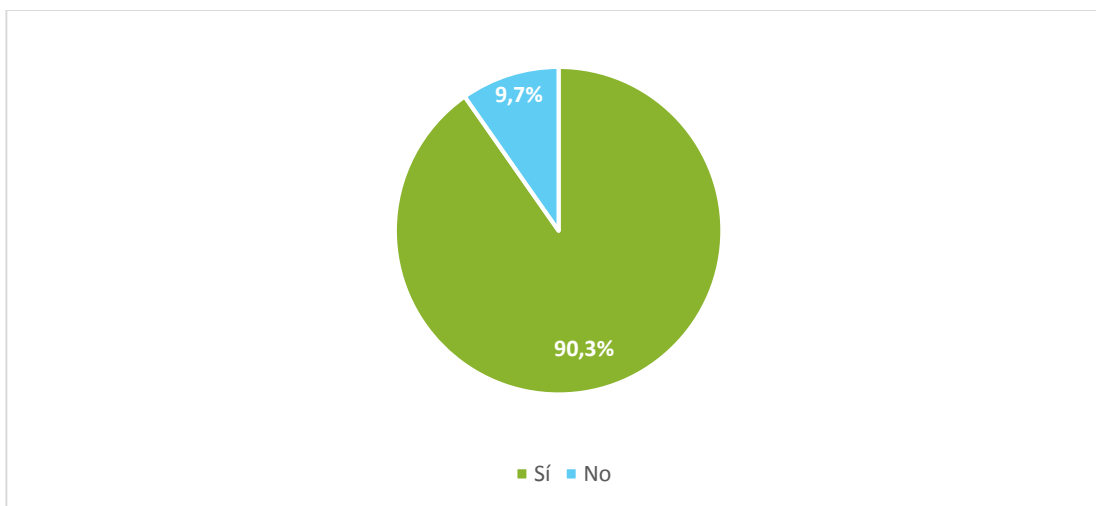
Gráfico 9. Opinión del entrevistado con respecto a la preservación de la cultura indígena en Venezuela.



Fuente: Datos propios de la investigación, junio 2016.

- **83,3%** de los encuestados (60 personas) **no** cree que en la sociedad venezolana se contribuya con la preservación de la cultura indígena.
- **16,7%** de los encuestados (12 personas) considera que en la sociedad venezolana **sí** se contribuye con la preservación de la cultura indígena.

Gráfico 10. Factibilidad de los microprogramas Voces de los Makunaima



A **90,3%** de los encuestados (65 personas) sí les gustaría escuchar una serie de microprogramas radiofónicos donde se cuenten mitos de la etnia pemón, esto sustenta la factibilidad del proyecto, además del interés del público objetivo por escuchar la serie de micros *Voces de los Makunaima*.

A **9,7%** de los encuestados (7 personas) no le resultaría interesante escuchar una serie de microprogramas radiofónicos que divulguen mitos de la etnia pemón.

Resumen de hallazgos

- 83,3% de los encuestados, perfil del público objetivo de la propuesta, sí escucha la radio con regularidad.
- Según los turnos del día en que los encuestados escuchan la radio, se determinó que los turnos ideales para transmitir Voces de los Makunaima son en la mañana y en la tarde, con dos posibles repeticiones, es decir, a las 10 am, 2pm y una tercera vez, a las 6pm.
- La mayoría de los encuestados prefiere sintonizar programas de entretenimiento, música e informativos. Tomando en cuenta que los

microprogramas son de corta duración (3 minutos es el tiempo ideal para este formato); algo que puede resultar atractivo de un micro es la forma en la que se utilicen los elementos de musicalización, para así atrapar al público y mantenerlo atento mientras se les informa y educa, es decir, que un microprograma de radio puede poseer los atributos que la mayoría de los encuestados valoran en programas de larga duración.

- En cuanto al conocimiento que tienen los encuestados acerca de las culturas indígenas venezolanas, se pudo constatar que la mayoría obtuvo esa información mediante la educación escolar, internet, e información de boca a boca. Este último es el modo en el que los indígenas transmiten de generación a generación información de su cultura.
- Un dato importante para esta investigación es que 41 personas de las 72 entrevistadas, aseguran no tener ningún conocimiento acerca de mitología pemón. Esto corrobora lo concluido en el análisis documental: existe un vacío de información con respecto a este tema.
- 98,6 % de los entrevistados asegura no haber escuchado que en la radio se comente algo acerca de cultura indígena venezolana.
- 83,3 %, 60 personas de 72 encuestadas, considera que en la sociedad venezolana no se contribuye con la preservación de las culturas indígenas.
- Por último, en cuanto a la factibilidad del proyecto, a 90,3 % de los encuestados, 65 personas, asegura que les gustaría escuchar una serie de microprogramas donde se divulgue mitología pemón.

CAPÍTULO V

LA PROPUESTA

5.1 SERIE DE MICROPROGRAMAS: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

La radio fue el medio escogido para estos mensajes que tienen como fin promover el conocimiento en el adulto joven contemporáneo venezolano acerca de la cultura indígena, específicamente la mitología de la etnia pemón. Además, se adapta al formato original de transmisión de los mitos indígenas, es decir, el habla. La radio cuenta con una serie de atributos que Vidal (1996, pp. 53-54) clasifica de la siguiente manera:

- Amplia difusión popular: Para recibir el mensaje no es necesario saber leer.
- Simultaneidad: Posibilidad de llegar a muchas personas al mismo tiempo.
- Instantaneidad: El mensaje radiofónico llega al oyente en el mismo momento en que se emite y se distribuye sin necesidad de la intervención de ningún agente intermediario.
- Largo alcance de onda: Una emisora de radio de onda media, de buena potencia, puede cubrir un dilatado ámbito.
- Bajo costo per cápita: Más bajo que ningún otro medio de difusión colectiva. Muy favorable en la relación costo-beneficio.
- Acceso directo a los destinatarios: Llega a la casa, va en el carro con el receptor o está con él en el trabajo, porque puede sintonizarse en exteriores.

Después de la cuña publicitaria, el microprograma es el formato de más corta duración en la radio, permite adaptar la información de manera educativa y posee

mucha versatilidad para presentar contenidos variados de una forma atractiva, es por ello que fue seleccionado para la realización de Voces de los Makunaima.

Lo usual es que los micros cuenten con un tiempo de tres hasta cinco minutos, tiempo ideal para abordar de una forma entretenida diversos temas relacionados a deportes, turismo, ciencia y tecnología, relatos históricos, salud, gastronomía, entre otros. Pérez Varela (2013 p. 209), indica al respecto:

“Un microprograma es una producción radial cuya característica definitoria es su brevedad: Por lo general no más de cinco minutos, aunque la mayoría no sobrepasa los tres minutos. Está bajo la conducción de un solo locutor, quien se maneja bajo la modalidad del monólogo (...) En la mayoría de los casos, por su misma brevedad trata sobre un solo tema.”

El proceso de producción en radio consta de tres etapas, la pre-producción, la producción, y la post- producción. A continuación se explica cómo se aplicaron estas fases para realizar la propuesta de la serie de microprogramas radiofónicos Voces de los Makunaima.

5.1.1 PRE-PRODUCCIÓN

En la etapa de la pre-producción se realizó una investigación documental acerca de la cultura de la etnia pemón, su historia, características, contexto social y modo de vida. Se estudió el concepto y la concepción de mito a partir de la propuesta de Claude Lévi Strauss, a partir de la cual se analizaron los tres mitos que se difunden en la serie de microprogramas Voces de los Makunaima. Estos mitos fueron: Origen de los Makunaima, Abuela Kueka, El Cocuyo y la Mora.

Aunado a este proceso, también se hizo un sondeo cuyos resultados confirman que es necesaria la inclusión de este tipo espacios culturales en las emisoras de La Gran Caracas, pues existe un vacío de información con respecto a nuestra raíces indígenas que es imperativo disipar. Este proceso educativo puede hacerse mediante propuestas audiovisuales, entendiendo que Voces de los Makunaima es solo una iniciativa de las muchas que pueden hacerse desde la Comunicación Social para educar y reforzar los

conocimientos culturales del pueblo venezolano. Todo ese proceso investigativo y de análisis permitió hacer una selección de los elementos sustantivos para redactar los guiones, entendiendo que el lenguaje radiofónico exige enfocarse en los aspectos clave de la información a transmitir.

5.1.2 IDEA

El modo natural de transmisión de los mitos indígenas coincide con el formato en el que se emite el mensaje radiofónico, que es el habla o la oralidad. Por esto, la idea de este trabajo de investigación se fundamentó en el diseño y desarrollo de una serie de microprogramas radiofónicos; y que estos permitan aportar de forma breve datos que ayudan a comprender el contexto cultural y social en el que se desenvuelve la etnia pemón, y así contar los mitos que explican su origen o creación y que dicha comunidad indígena ha difundido mediante narraciones orales a innumerables generaciones.

5.1.3 SINOPSIS

La serie de micros radiofónicos Voces de los Makunaima propone exponer de manera clara, precisa y entretenida los tres mitos pemones titulados: Origen de los Makunaima, Abuela Kueka, El Cocuyo y la Mora. De esta manera se aspira exaltar sus manifestaciones culturales y aproximar al oyente al sistema de pensamiento indígena, al narrar la forma en la que ellos, aseguran, se creó su etnia y así cómo su relación con los elementos de la naturaleza que les rodea.

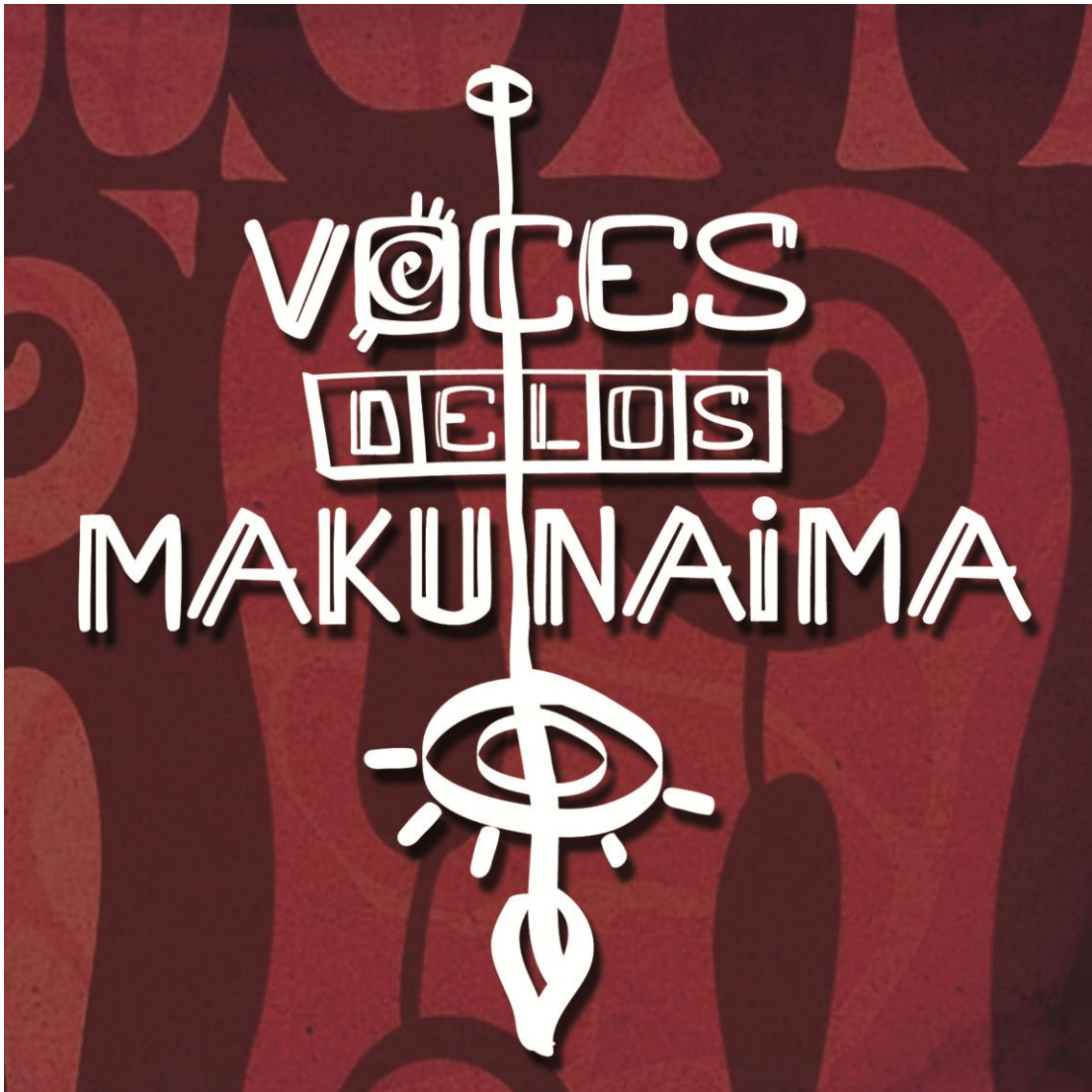
5.1.4 SELECCIÓN DEL TEMA

El tema de las expresiones culturales autóctonas de Venezuela cuenta con muy poco espacio en los medios de comunicación masiva. De igual forma, durante años las etnias indígenas han sido sistemáticamente invisibilizadas en nuestra sociedad, no cuentan con el reconocimiento o valoración de gran parte de la población, estas razones sirvieron de motivación para realizar esta investigación y la producción de la serie de microprogramas radiofónicos Voces de los Makunaima.

5.1.5 NOMBRE DEL PRODUCTO

El título que más se adecúa a la idea de lo atractivo, corto, específico y puede captar la atención del público es “Voces de los Makunaima”, entendiendo que los Makunaima fueron los primeros pemones sobre la tierra, y a partir de su nacimiento empezaron a difundir los mitos de su origen a través de sus voces, es decir, el habla.

Logotipo oficial de la serie de microprogramas Voces de los Makunaima



Logotipo de la serie de micros, sin fondo ni decoraciones:



Con el propósito de crear una identidad para la serie de microprogramas “Voces de los Makunaima”, se diseñó un logo. Este logo está conformado por el nombre de la serie, acompañado de una adaptación del sol dibujado en un petroglifo hallado a orillas del Orinoco en el estado Bolívar, y publicado por Carlos Suárez en *El contenido simbólico de los petroglifos en Venezuela* (2004), quien presume pudo haber sido creado por antiguos pemones. A continuación se muestra una imagen del petroglifo fotografiado por Enrico Spini en 1984:



Fuente: Suárez (2004).

Otros elementos destacados en el logo del producto son la intervención de las letras, que tomando como referencia los trazos más relevantes del petroglifo, están decoradas por espirales y líneas que simulan ser rayos del sol; y el fondo que repite las siluetas del logo pero en distintos colores como rojo, terracota y vinotinto. Los mismos colores que tiene la piedra de jaspe o piedra de fuego, importante recurso natural para los pemones, y que además está presente en la serie de microprogramas Voces de los Makunaima, en los mitos de Origen de los Makunaima como la madre de los pemones y esposa del sol (es una mujer de jaspe); y la Abuela Kueka, una pareja de jóvenes convertidos en una gran piedra de jaspe a la que los pemones consideran abuela.

5.1.1.5 DURACIÓN

Tomando en cuenta que el espacio mínimo e ideal de un microprograma son tres minutos y la serie Voces de los Makunaima sintetizó de manera entretenida parte de la mitología de la etnia pemón. Cada uno de los tres micros de esta propuesta tiene una duración de tres minutos.

5.1.1.6 AUDIENCIA

Aunque el contenido de la propuesta está ideado para reforzar conocimientos o coadyuvar en el vacío de información del adulto joven contemporáneo en Caracas, por el contenido, estos microprogramas pudieran ser transmitidos en la Radio del Ateneo de Caracas, la Radio del Sur conforme a lo que establece el Artículo 6 de la Ley de Responsabilidad Social en Radio, Televisión y Medios Electrónicos, vigente desde el 07 de febrero de 2011, la serie Voces de los Makunaina pertenece a los elementos clasificados de Lenguaje, Salud, Sexo y Violencia Tipo A, apto para todo público, y puede ser escuchado por niños, niñas y adolescentes, sin la supervisión de sus padres, representantes o responsables.

5.1.1.7 PERIODICIDAD Y HORARIO

En función de exaltar la mitología indígena de los pemones, se considera que cada micro debe ser transmitido tres veces por semana entre lunes y sábado, se sugiere que con tres repeticiones en los siguientes horarios: en la mañana: 10:00 am., tarde: 2:00 pm. y nuevamente a las 6 pm.

5.1.9 RECURSOS HUMANOS Y TÉCNICOS

Para la pre-producción, producción y post-producción de Voces de los Makunaima se requirió de una productora, investigadora y locutora: Deyairú Dugarte, y la colaboración de Constanza Cedeño (montaje de guiones y producción), y un operador de estudio para la grabación, edición y montaje: Diego Albornoz.

El espacio seleccionado para la grabación, edición y montaje fue el estudio de Sastre Records, pues cuenta con los equipos necesarios y el tiempo disponible para la realización de los microprogramas.

Además, se necesitaron recursos técnicos, tales como discos compactos (CD) vírgenes para la grabación de los micros producidos y material de oficina (hojas, lapiceros, impresiones de guiones, etc.).

5.1.10 PRODUCCIÓN Y POST-PRODUCCIÓN

Luego de la planificación o pre-producción, se estructuró y materializó cada uno de los microprogramas de la serie Voces de los Makunaima. Esto comprende la grabación y a su vez la síntesis de toda la investigación y análisis realizados durante la etapa de preproducción de este trabajo especial de grado, con el objetivo de ofrecer un mensaje claro, conciso y amigable que a su vez cumpla con el tiempo exigido.

La post-producción fue la última fase durante la realización de Voces de los Makunaima. En esta etapa se procedió a editar cada componente que conforma la estructura de los microprogramas, entendiendo por componente los efectos sonoros, musicalización, grabación en seco y silencio.

5.1.11 COSTOS

El siguiente cuadro muestra en la columna izquierda la descripción del recurso utilizado durante la investigación y toda la etapa de producción del presente proyecto, y en la columna derecha el costo del recurso. En la última fila está el gran total de todos los costos realizados.

Descripción	Costos
Materiales de oficina: hojas blancas, lapiceros, impresiones, encuadernación.	57.340 Bs
Alquiler del estudio de grabación: 6 horas	2.000 Bs por cada hora
Diseño del logo del programa	7.000 Bs
Discos compactos (CD): 5	1.000 Bs c/u
Honorarios de investigación, producción y locución.	Ad Honorem
Total	77.340

5.1.12 ESTRUCTURA DE LA SERIE DE MICROS RADIOFÓNICOS

Cada uno de los micros de la serie ‘Voces de los Makunaima’ contará con una estructura parecida. Sus diferencias radicarán en el contenido, porque se cuentan tres mitos distintos, aunque siempre permanecerán hilados por un mismo tema; e iniciará con frases que tienen la función de contextualizar, a fin de que el público entienda el entorno y la realidad de la comunidad indígena pemón, la presentación de la serie que será igual para todos.

-La canción introductoria es: “Tren del Cielo”, de Soledad Pastorutti, tema musical con licencia abierta para su reproducción.

-Nombre de la institución que presenta: Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela.

-Nombre del equipo: Producción, Constanza Cedeño y Deyairú Dugarte. Edición, Diego Albornoz, Locución, Deyairú Dugarte.

-Canción de despedida: “Tren del Cielo”, Soledad Pastorutti.

Guiones Técnicos

MICRO 1. ORIGEN DE LOS MAKUNAIMA

El primer micro de la serie inicia con una frase que busca atraer al público, acompañada de efectos musicales acordes a la narración. A estos les sigue la presentación formal de los micros, este formato de presentación y la despedida se mantienen igual en los tres microprogramas. Luego se procede a contar el mito de origen de los Makunaima, los primeros pemones, utilizando recursos de valioso apoyo en cualquier producción de radio, como efectos sonoros que resulten atractivos para el radioescucha.

Aunque la radio tiene claras exigencias en cuanto a tiempo y lenguaje, la esencia de los mitos se mantiene en cuanto a estructura y orden cronológico de los hechos, las variaciones que pueden encontrarse se deben a la duración que requiere cada micro. Además, se aportan datos que ayudan a comprender el contexto en el que se desenvuelven los pemones.

Serie de microprogramas			
Voces de los Makunaima			
Producción		Constanza Cedeño y Deyairú Dugarte.	
Locución		Deyairú Dugarte	
Edición		Diego Albornoz	
Nombre del microprograma:			
Mito: Origen de los Makunaima			
Tema	Mito indígena, origen de los Makunaima, los primeros pemones	Género	Cultura
Duración	3'07"	Audiencia	Todo público
Periodicidad y horario	Martes, jueves y sábado. A las 10 am, 2m, y 6m		
Musicalización	Soledad y Natalia Pastorutti Tren del cielo Efectos de sonido: flauta mágica, bosque de primavera, naturaleza, pájaros, cascada, sonido de bosque fx sounds.		

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA
MICRO N°1: ORIGEN DE LOS MAKUNAIMA
PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE
EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ
LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE
DURACIÓN: 3'07''

4/6

<p>OPERADOR: FADE OUT CD TRACK 3. CD NATURALEZA, PÁJAROS</p> <p>OPERADOR: FADE IN TRACK 4. CD BOSQUE DE PRIMAVERA. DURACIÓN 45" DESDE 00:00 HASTA 00:45</p> <p>LOCUTOR:</p> <p>OPERADOR: FADE OUT. CDTRACK 4. BOSQUE DE PRIMAVERA</p>	<p>AL SOPLAR EL FUEGO LA MUJER SE DERRITIÓ PORQUE ESTABA HECHA DE CERA.</p> <p>WEI SE MOLESTÓ, DIJO QUE SECARÍA LA QUEBRADA DONDE VIVE TUENKARON.</p> <p>DÍAS DESPUÉS, LLEGÓ UNA MUJER DE PIEL MUY ROJA, QUIEN LE HABÍA PREGUNTADO A WEI SI YA LIMPIÓ EL CONUCO.</p> <p>PERO NO RECIBIÓ RESPUESTA, EL SOL ESTABA MOLESTO Y LE REPLICÓ QUE TODAS SON UNAS EMBUSTERAS, SE APLASTAN O SE DERRITEN.</p> <p>PERO DESPUÉS, ACCEDIÓ A PROBAR SUS HABILIDADES, SE DIO CUENTA DE QUE ESTA MUJER NO SE DERRETÍA ANTE EL FUEGO NI SE DESHACÍA EN EL AGUA, PUES ESTABA HECHA DE LA PIEDRA DE JASPE.</p> <p style="text-align: right;">SIGUE OPERADOR</p>
---	--

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

5 /6

MICRO N°1: ORIGEN DE LOS MAKUNAIMA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'07''

<p>OPERADOR: FADE IN CD TRACK 5. FLAUTA MÁGICA. DURACIÓN 11" DESDE 00:00 HASTA 00:11</p> <p>OPERADOR: FADE OUT CD TRACK 5. FLAUTA MÁGICA</p>	<p>DESDE ESE DÍA LA MUJER DE JASPE SE QUEDÓ A VIVIR CON EL SOL, Y JUNTOS TUVIERON A SUS HIJOS LOS MAKUNAIMA, ANCESTROS DE LOS PEMONES.</p> <p>LA ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA PRESENTÓ: VOCES DE LOS MAKUNAIMA, COLECCIÓN DE MITOS FUNDACIONALES DE LA ETNIA PEMÓN.</p> <p>SIGUE OPERADOR</p>
--	--

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA
MICRO N°1: ORIGEN DE LOS MAKUNAIMA
PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE
EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ
LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE
DURACIÓN: 3'07''

6 /6

<p>OPERADOR: CD- CORTINA 1-SOLEDAD, Y NATALIA PASTORUTTI, TREN DEL CIELO. DURACIÓN 12" DESDE 00:00 HASTA: 0:12 Y BAJA A FONDO CON LA DESPEDIDA.</p>	<p>EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ, PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE, LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE.</p>
--	--

MICRO 2. ABUELA KUEKA

El segundo mito de esta serie es el de la gran piedra de jaspe, reconocida por los pemones como abuela Kueka. Durante este micro no solo se cuenta el mito y se comentan datos curiosos acerca de la etnia Pemón, también se explica la situación actual de la piedra, extraída de su entorno en el año 1998 para ser exhibida en Alemania, desde ese entonces se ha llevado un proceso legal para su repatriación, sin embargo, aún no se ha trasladado a su lugar de origen.

Serie de microprogramas Voces de los Makunaima			
Producción		Constanza Cedeño y Deyairú Dugarte.	
Locución		Deyairú Dugarte.	
Edición		Diego Albornoz	
Nombre del microprograma Mito: Abuela Kueka			
Tema	Mito indígena, historia de la piedra de jaspe "Abuela Kueka"	Género	Cultura
Duración	3'11"	Audiencia	Todo público
Periodicidad y horario	Martes, jueves y sábado. A las 10 am, 2m, y 6m		
Musicalización	Soledad, y Natalia Pastorutti Tren del cielo Efectos de sonido: flauta mágica, flauta de bambú, bi castro.		

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

1/5

MICRO N°2: ABUELA KUEKA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'11''

<p>LOCUTOR:</p> <p>OPERADOR: FADE IN CD TRACK 1.FLAUTA MÁGICA. DURACIÓN: 34" DESDE 00:00 HASTA 00:34</p> <p>OPERADOR: FADE OUT CD TRACK 1. FLAUTA MÁGICA</p> <p>OPERADOR: CD- CORTINA 1- SOLEDAD, Y NATALIA PASTORUTTI, TREN DEL CIELO. DURACIÓN 12" DESDE 00:00 HASTA: 0:12 Y BAJA A FONDO CON LA PRESENTACIÓN.</p>	<p>PEMÓN, QUE TRADUCIDO AL ESPAÑOL SIGNIFICA GENTE, ES EL NOMBRE DE UNA COMUNIDAD INDÍGENA CUYA MAYOR CONCENTRACIÓN ES EN EL ESTADO BOLÍVAR, TERRITORIO VENEZOLANO.</p> <p>LOS PEMONES ESTÁN SEGMENTADOS EN TRES COMUNIDADES, TAUREPAN, AREKUNA Y KAMARAKOTO. LOS TAUREPAN SE UBICAN AL SUR DEL ESTADO BOLÍVAR, EN LA FRONTERA CON BRASIL. LOS AREKUNA ESTÁN AL NOROESTE DEL RORAIMA, Y LOS KAMARAKOTO VIVEN AL OESTE DEL RIO KARUAY.</p> <p>LA ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA PRESENTA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA, COLECCIÓN DE MITOS FUNDACIONALES DE LA ETNIA PEMÓN.</p> <p style="text-align: right;">SIGUE LOCUTOR</p>
--	---

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

3/5

MICRO N°2: ABUELA KUEKA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'11''

<p>LOCUTOR:</p> <p>OPERADOR: FADE OUT CD TRACK 2. FLAUTA DE BAMBÚ</p> <p>OPERADOR: FADE IN CD TRACK 3. BI CASTRO. DURACIÓN 40" DESDE 00:00 HASTA 00:40</p>	<p>SE CASÓ CON EL JOVEN DE LA ETNIA PEMÓN DEL QUE ESTABA ENAMORADA Y JUNTOS HUYERON SIN TOMAR EN CUENTA LAS POSIBLES CONSECUENCIAS DE SUS ACTOS.</p> <p>MAKUNAIMA, DIOS CELOSO Y PROTECTOR DE LOS PEMONES LOS ALCANZÓ. Y POR LA DESOBEDIENCIA DE LOS JÓVENES LES CONDENÓ A ESTAR JUNTOS POR LA ETERNIDAD, PERO CONVERTIDOS EN UNA ENORME PIEDRA DE JASPE.</p> <p>A PARTIR DE ESE MOMENTO SE CONVIRTIERON EN LA ABUELA-ABUELO KUEKA DE LOS PEMONES, PROTECTORA Y DADORA DE ALIMENTOS.</p> <p>FUERON COLOCADOS EN LA QUEBRADA DE JASPE CERCANA A SANTA CRUZ DE MAPURÍ.</p> <p>SIGUE LOCUTOR</p>
---	---

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

5/5

MICRO N°2: ABUELA KUEKA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'11''

<p>OPERADOR: CD- CORTINA 1-SOLEDAD, Y NATALIA PASTORUTTI, TREN DEL CIELO. DURACIÓN 12" DESDE 00:00 HASTA: 0:12 Y BAJA A FONDO CON LA DESPEDIDA.</p>	<p>LOCUTOR: LA ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA PRESENTÓ: VOCES DE LOS MAKUNAIMA, COLECCIÓN DE MITOS FUNDACIONALES DE LA ETNIA PEMÓN.</p> <p>EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ, PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE, LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE</p>
--	---

MICRO 3. EL COCUYO Y LA MORA

El Cocuyo y la Mora es un relato en el que a dos seres de la naturaleza se les atribuyen comportamientos humanos, como por ejemplo el diálogo o la capacidad de enamorarse. Este mito deja una gran moraleja que sirve de reflexión para cualquiera que lo escuche, sean niños o adultos. La presentación y despedida se mantienen igual que en los micros 1 y 2, junto a efectos sonoros que refuerzan la entretenida narración esto con la intención de familiarizar al radioescucha con la estructura de la serie *Voces de los Makunaima*.

Serie de microprogramas Voces de los Makunaima			
Producción		Constanza Cedeño y Deyairú Dugarte	
Locución		Deyairú Dugarte	
Edición		Diego Albornoz	
Nombre del microprograma Mito: El Cocuyo y la Mora			
Tema	Mito indígena, explicación de la apariencia de los cocuyos y la relación entre personajes de la naturaleza	Género	Cultura
Duración	3'10"	Audiencia	Todo público
Periodicidad y horario	Martes, jueves y sábado. A las 10 am, 2m, y 6m		
Musicalización	Soledad, y Natalia Pastorutti Tren del cielo Efectos de sonido: canto de pájaros, primavera, cocuyo mix, itzza.		

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

1/6

MICRO N°3: EL COCUYO Y LA MORA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'10''

<p>OPERADOR: CD TRACK1. CANTO DE PÁJAROS DURACIÓN: 22" DESDE: 00:00 HASTA: 00:22 Y BAJA A FONDO HASTA DISOLVERSE</p> <p>LOCUTOR:</p> <p>OPERADOR: CD- CORTINA 1- SOLEDAD, Y NATALIA PASTORUTTI, TREN DEL CIELO. DURACIÓN 12" DESDE 00:00 HASTA: 0:12 Y BAJA A FONDO CON LA PRESENTACIÓN.</p>	<p>LOS PEMONES ASEGURAN SER DESCENDIENTES DEL SOL, SIN EMBARGO, PARA ELLOS NO EXISTE UN SER SUPREMO, ESTÁN GUIADOS POR SU INSTITUTO Y RELACIÓN CON LA NATURALEZA.</p> <p>ADEMÁS, TIENEN TAN PROFUNDO RESPETO POR LA NATURALEZA QUE LA INCLUYEN EN SUS MITOS DE FORMA PROTAGÓNICA.</p> <p>LA ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA PRESENTA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA, COLECCIÓN DE MITOS FUNDACIONALES DE LA ETNIA PEMÓN.</p>
---	---

	SIGUE LOCUTOR
--	----------------------

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

2/6

MICRO N°3: EL COCUYO Y LA MORA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'10''

<p>OPERADOR: FADE IN CD-TRACK 2. PRIMAVERA DURACIÓN: DESDE 00:00 HASTA 00:45</p> <p>LOCUTOR:</p>	<p>CUELTAN LOS PEMONES QUE UN COCUYO IBA DE VIAJE A VISITAR A UNOS PARIENTES QUE VIVÍAN EN TIERRAS LEJANAS. AL SALIR RECITÓ UN TARÉN PARA IR Y REGRESAR CON FELICIDAD, ES DECIR, RECITÓ UN SALMO MÁGICO DE LOS PEMONES. EN EL CAMINO CONOCIÓ A UNA VIEJA MORA QUE ESTABA FEA Y DESHOJADA. ELLA SE ENAMORÓ DEL COCUYO, LO ARREGLÓ CON ESMERO Y LE COLGÓ UN CHINCHORRO PARA QUE ÉL DESCANSARA ESA NOCHE.</p> <p>A LA MORA SE LE NOTABA QUE DESEABA ENAMORAR AL COCUYO, PERO ÉL NO LE HACÍA CASO.</p> <p>ADEMÁS, LE DIJO QUE NO LA QUERÍA POR ESTAR TAN VIEJA, ENCORVADA Y FEA.</p> <p>AI AMANECER, EL COCUYO PROSIGUIÓ SU VIAJE Y LLEGÓ A CASA DE SUS PARIENTES.</p> <p style="text-align: right;">SIGUE OPERADOR</p>
--	---

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA
MICRO N°3: EL COCUYO Y LA MORA
PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE
EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ
LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

3/6

DURACIÓN: 3'10''

<p>OPERADOR: FADE OUT CD-TRACK 2. PRIMAVERA</p>	
<p>LOCUTOR:</p>	<p>ÉSTOS LE OBLIGARON A QUEDARSE CON ELLOS DURANTE UNA LARGA TEMPORADA.</p> <p>PASÓ EL TIEMPO, Y EL COCUYO EMPRENDIÓ SU VIAJE DE REGRESO, DEBÍA RECORRER LOS MISMOS LUGARES POR LOS QUE PASÓ DE CAMINO A CASA DE SU FAMILIA.</p>
<p>OPERADOR: FADE IN CD-TRACK 3. COCUYO MIX. DURACIÓN 50'' DESDE 00:01 HASTA 00:51</p>	
<p>LOCUTOR:</p>	<p>AL LLEGAR AL CERRO DONDE VIVÍA LA MORA SE ENCONTRÓ CON UNA GRAN SORPRESA.</p> <p>ÉSTA LUCÍA JOVEN Y HERMOSA, ESTABA ERGUIDA Y ADORNADA CON BELLAS FLORES.</p> <p>EL COCUYO SE ENAMORÓ DE ELLA, HIZO LO IMPOSIBLE POR CONQUISTARLA.</p> <p>PERO LA MORA NO LE HIZO CASO, ÉL LA HABÍA DESPRECIADO CUANDO ELLA LE OFRECIÓ SU CARIÑO.</p> <p style="text-align: right;">SIGUE LOCUTOR</p>

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

4/6

MICRO N°3: EL COCUYO Y LA MORA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'10''

<p>LOCUTOR:</p> <p>OPERADOR</p> <p>FADE OUT CD-TRACK 3. COCUYO MIX</p> <p>FADE IN CD-TRACK 4. CANDELA DURACIÓN: 10" DESDE 00:03 HASTA 00:14</p> <p>LOCUTOR:</p>	<p>EL COCUYO LE PREGUNTÓ A LA MORA: ¿QUÉ HIZO PARA LUCIR ASÍ?, ELLA RESPONDIÓ QUE NO HIZO NADA.</p> <p>UNOS INDÍGENAS QUE ESTABA CAZANDO POR AHÍ CERCA QUEMARON PARTE DEL CERRO Y LO RENOVARON TODO, INCLUYENDO A LA VIEJA MORA.</p> <p>EL COCUYO DIJO QUE ÉL TAMBIÉN QUERÍA LUCIR RENOVADO, A LO LEJOS DIVISÓ UNA FOGATA Y SIN PENSARLO DOS VECES SE ARROJÓ AL FUEGO.</p> <p style="text-align: right;">SIGUE LOCUTOR</p>
--	--

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

5/6

MICRO N°3: EL COCUYO Y LA MORA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'10''

<p>OPERADOR: FADE OUT CD TRACK 4. CANDELA</p> <p>FADE IN CD TRACK 5. ITTZA DURACIÓN: 14" DESDE: 00:00 HASTA: 00:14</p> <p>FADE OUT CD TRACK 5.</p> <p>LOCUTOR:</p>	<p>APENAS SINTIÓ QUE SE QUEMABA, SALIÓ A TODA PRISA, LO ÚNICO QUE CONSIGUIÓ FUE PONERSE NEGRO, Y POR ESO SINTIÓ VERGÜENZA Y SE FUE A SU CASA. DE AHÍ LE VIENE A LO COCUYOS ESE COLOR NEGRO QUE AHORA TIENEN, LA TENDENCIA DE LANZARSE A LAS FOGATAS, Y RONDAR A LAS MORAS CUANDO ANDAN EN FLOR.</p> <p>LA ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA PRESENTÓ: VOCES DE LOS MAKUNAIMA, COLECCIÓN DE MITOS FUNDACIONALES DE LA ETNIA PEMÓN.</p> <p>SIGUE OPERADOR</p>
--	---

PROGRAMA: VOCES DE LOS MAKUNAIMA

6/6

MICRO N°3: EL COCUYO Y LA MORA

PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE

EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ

LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE

DURACIÓN: 3'10''

<p>OPERADOR CD- CORTINA 1- SOLEDAD, Y NATALIA PASTORUTTI, TREN DEL CIELO. DURACIÓN 12" DESDE 00:00 HASTA: 0:12 Y BAJA A FONDO CON LA DESPEDIDA.</p>	<p>LA ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA PRESENTÓ: VOCES DE LOS MAKUNAIMA, COLECCIÓN DE MITOS FUNDACIONALES DE LA ETNIA PEMÓN.</p> <p>EDICIÓN: DIEGO ALBORNOZ, PRODUCCIÓN: CONSTANZA CEDEÑO Y DEYAIRÚ DUGARTE, LOCUCIÓN: DEYAIRÚ DUGARTE.</p>
--	--

CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

El estudio, la difusión y valoración de la cultura indígena en Venezuela nos compete a todos los venezolanos, todas las profesiones tienen algo que aportar para la preservación del conocimiento acerca de nuestras raíces autóctonas. En el caso de la Comunicación Social se pueden desarrollar proyectos cuyo fin sea concientizar a la sociedad venezolana, porque además de micros de radio, o productos que difundan sus manifestaciones culturales, también se pueden realizar documentales que expongan las distintas realidades que viven las comunidades indígenas en Venezuela, por ejemplo, la situación actual de amenaza de extinción de su entorno frente a los trabajos de minería mencionados previamente en este trabajo.

Esta investigación sirve de antecedente e invitación para que futuros investigadores o comunicadores se animen a trabajar en pro del rescate de la identidad de nuestras raíces indígenas. A partir de los resultados obtenidos en la investigación documental, el sondeo, y la producción de Voces de los Makunaima, podemos decir que los objetivos de la investigación fueron alcanzados.

El Objetivo General de la investigación fue realizar la serie de microprogramas, para esto era necesario establecer actividades con base en cuatro objetivos específicos, el primero de ellos plantea el estudio de la cultura y cosmogonía de la etnia; el segundo objetivo indica que se debe realizar un análisis de las tradiciones orales plasmadas en los microprogramas de radio. El tercero, identificar las razones por las que es importante realizar la serie de microprogramas de radio, razones especificadas y justificadas en el desarrollo de la investigación, y por último producir la serie de microprogramas, cuyo fin no se limita solo a las exigencias académicas, sino a la convicción personal de contribuir a la preservación de la tradición oral y parte de la cultura de la etnia Pemón.

“Voces de los Makunaima” es una serie que sirve de modelo para realizar nuevos micros, lo ideal es que a este tipo de proyectos se les dé continuidad. El tema de los mitos no pierde vigencia, en especial si lo que se persigue es preservar la tradición oral indígena. Además, existen otras comunidades indígenas en Venezuela, las cuales se pueden estudiar a profundidad y resaltar otros rasgos o manifestaciones culturales. Se recomienda también a la Escuela de Comunicación Social a que motive al estudiantado a investigar y aproximarse a la cosmovisión indígena.

Referencias

Arias, F. (2006). *El Proyecto de Investigación*. Caracas, Editorial Episteme.

- Angosto, L. (2009). *Donde lo pemón se torna indígena: perspectivas etnográficas para el estudio de las políticas étnicas y la conciencia colectiva*. Antropológica. Tomo LIII, n. 111-112. ISSN 0003-6110, pp. 13-34.
- Arias, F. (2006). *El Proyecto de Investigación*. Caracas, Editorial Episteme.
- Balestrini, M. (2002). *Como se Elabora el Proyecto de Investigación*. BL Consultores Asociados, Caracas, Venezuela.
- Barreto, D. (1995). *Identidad, etnicidad, antropología*. Boletín Americanista, 45: 7-21.
- Carmines, E., y Zeller R., (1979). *Quantitative Applications in the Social Sciences*. SAGE Publications
- Campbell, J. & Moyers, B. (1988). *The power of myth*. New York [etc.]: Doubleday.
- Cesáreo de Armellada, F. & Bentivenga de Napolitano, C. (1991). *Literaturas indígenas venezolanas*. Monte Avila.
- Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. (1999). Gaceta Oficial de la República Bolivariana de Venezuela, 36.860, marzo 3, 2000.
- De Armellada, C. (1978). *Pemonton Taremurú*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, Instituto de Investigaciones Históricas, Centro de Lenguas Indígenas.
- Figuerola, L. (2007). *Makunaima en Valle de los Kanaimas*. Venezuela, Editorial Grupo Intenso.
- Fuentes, D. y Jiménez, Y. (2012). *Pueblos Indígenas venezolanos y su relación con el ambiente*. CONHISREMI, Revista Universitaria de Investigación y Diálogo Académico, Volumen 8, Número 1.
- Geller, V. (2007). *Creating Powerful Radio: Getting, Keeping and Growing Audiences News, Talk, Information & Personality Broadcast, HD, Satellite & Internet*. Burlington, Estados Unidos: Focal Press.
- Hausman, C. y otros (2001). *Producción en la radio moderna*. Ciudad de México, Cengage Learning Editores.
- Hurtado, J. (2000). *Metodología de la Investigación Holística*. Caracas, Sypal.
- Instituto Nacional de Estadística. Censo Población y Vivienda 2011. Venezuela.
- Las leyendas del Popol Vuh. Contadas por Ermilio Abreu Gómez. (1976) México: Espasa-Calpe Mexicana. S.A.

- Ley de Responsabilidad Social en Radio y Televisión. (2011). Gaceta Oficial de la República Bolivariana de Venezuela, Gaceta Oficial Número 39.610, Febrero 07 2011.
- Ley Orgánica de Pueblos y Comunidades Indígenas. Gaceta Oficial Número 39. 624. Febrero de 2011.
- Lévi-Strauss, C. (1977) *Mito y Significado*. Alianza Editorial.
- Mc Leish, R. (2002). *Radio Production*. Londres, Focal Press.
- Mosonyi, E. y Bracho, F. (2008). *El rescate de la sabiduría indígena ancestral como aporte a: Una recompreñsion y actualización del tema indígena*. Fundación Editorial El Perro y la Rana.
- Ortiz, M. (1994) *Técnicas de comunicación en radio: la realización radiofónica*. Barcelona, Paidós.
- Pereira, G. & Codina, N. (2007). *Sobre salvajes*. La Habana, Cuba: Casa de las Américas.
- Pérez Varela, F. (2013). La radio es una cosa seria. Defensoría del Pueblo, Caracas, Venezuela.
- República Bolivariana de Venezuela. Instituto Geográfico Venezolano Simón Bolívar. (1992). *Grupos Indígenas en la República*.
- República Bolivariana de Venezuela. Ministerio del Poder Popular para la Salud. (2007). *Salud Indígena en Venezuela*, Volumen II. Caracas: Ministerio del Poder Popular para la Salud.
- Rodero, E. (2005). *Producción Radiofónica*. Madrid, Cátedra
- Rodríguez, A. (1993). *El mito de Amalivaka: recepción y transtextualidad*. Voz y Escritura. Mérida, Venezuela
- Roroimökok Damük (2010). *Historia de los Pemon de Kumarakapay*. Caracas, Venezuela, Editorial Grupo Intenso.
- Suárez, C. (2004). El contenido simbólico de los petroglifos en Venezuela. República Bolivariana de Venezuela.
- Sulbarán, E. (2012). Las paralelas que se encuentran: mito y literatura en el mundo indígena. Bacoa. Revista Interdisciplinaria de Ciencias y Artes. ISSN: 2343-5542. Año II. Vol.2. N° 3. Enero – Junio.
- Tovar, F. (2009). *La revaloración colectiva de los saberes indígenas para el desarrollo rural sustentable: La comunidad de Waramasen, Alto Caroní, Venezuela*.

Memoria de trabajo para optar al grado Magister Scientiae en Gestión de Recursos Naturales Renovables y Medio Ambiente. Centro Interamericano de Desarrollo e Investigación Ambiental y Territorial (CIDIAT), Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela.

Velásquez, R. (2003). *Cultura local, identidad nacional y pensamiento complejo en la creación intelectual de los pueblos aborígenes de América.* Anales, Universidad Metropolitana. Caracas, Venezuela.

Fuentes Electrónicas

Aporrea. Pronunciamiento de los pueblos Ye'kwana, Sanema y Pemón contra el Arco Minero impuesto por el Gobierno Nacional. Disponible en: <https://www.aporrea.org/actualidad/n290616.html> [Consulta: 2016, 20 de junio.]

Barreto, Daisy (s/f). Identidad, Etnicidad, Antropología. Universidad Central de Venezuela. Disponible en: <http://www.raco.cat/index.php/boletinamericanista/article/viewFile/98622/146224> [Consulta: 2016, 10 de mayo.]

Cusi, V. (2005). *Medatia El Huhai: realización de un cortometraje animado a partir del mito indígena Ye'kwana del viaje de Medatia.* Disponible en: <http://biblioteca2.ucab.edu.ve/anexos/biblioteca/marc/texto/AAH0572.pdf>. Universidad Católica Andrés Bello. [Consulta: 2015, 10 de Julio]

Mosonyi, E. (1978) La Cuestión indígena en Venezuela. Revista Acción Crítica, # 4. I Semestre. Lima Perú. Publicación del Centro Latinoamericano de Trabajo Social y de la Asociación Latinoamericana de Escuelas de Trabajo Social. Disponible en: <http://www.ts.ucr.ac.cr/binarios/accioncritica/ac-cr-004-07.pdf>. [Consulta: 2016, 10 de mayo.]

Mosonyi, E. (2009). Balance General de los diez años del proceso bolivariano: Pueblos Indígenas. Rev. Venez. de Econ. y Ciencias Sociales, 2009, vol. 15, n° 1 (ener.-abr.), pp.155-172. Disponible en: <http://www.scielo.org.ve/pdf/rvecs/v15n1/art08.pdf> [Consulta: 2016, 12 de junio]

Novelli, G. (2012). *Hablemos añú: diseño de una estrategia comunicacional para difundir el idioma añú en el estado Zulia.* Disponible en: [http://saber.ucv.ve/jspui/bitstream/123456789/2541/1/TRABAJO%20DE%20GRADO%20HABLEMOS%20A%C3%91U%20GERMAN%20NOVELLI%20\(1\).pdf](http://saber.ucv.ve/jspui/bitstream/123456789/2541/1/TRABAJO%20DE%20GRADO%20HABLEMOS%20A%C3%91U%20GERMAN%20NOVELLI%20(1).pdf). Universidad Central de Venezuela. [Consulta: 2015, 12 de Julio]

- Espinoza, A. (2010) *Caracas a La Carta. Guía gastronómica para descubrir la identidad culinaria capitalina*. Universidad Central de Venezuela Caracas. Disponible en: <http://saber.ucv.ve/jspui/bitstream/123456789/935/1/COMPLETO.pdf>. [Consulta: 2015, 15 de Julio.]
- González, O. y Tovar, F. (2012). *Naturaleza, cuerpo y tarén en la sociedad originaria pemón*. Universidad de Los Andes, Mérida. Disponible en: <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/40049/1/articulo6.pdf> [Consulta: 2015, 20 de junio.]
- Kaplún, M. (1999). *Producción de Programas de Radio*. Editorial Quipus: Quito. Disponible en [\[http://sitio.amarcuguay.org/wp-content/uploads/2012/07/LFLACSO-A-Kaplun-PUBCOM.pdf\]](http://sitio.amarcuguay.org/wp-content/uploads/2012/07/LFLACSO-A-Kaplun-PUBCOM.pdf). [Consulta: 2016, 23 de junio.]
- Sánchez, C. (2008). *Autana-Kuawai “Morada de Wahari”: Patrimonio de los Piaroa*. Caracas, Venezuela. Universidad Central de Venezuela, Caracas. Disponible en: <http://saber.ucv.ve/jspui/bitstream/123456789/1794/1/Autana-Kuawai.%20Clemencia%20S%C3%A1nchez.pdf> [Consulta: 2015, 01 de Julio]
- The Guardian, Venezuela demands the return of its 'grandmother', a sandstone Boulder. Disponible en: <https://www.theguardian.com/world/2012/jun/18/venezuela-demands-return-grandmother> [Consulta: 2016, 12 de junio]
- República Bolivariana de Venezuela Ministerio de Salud y Desarrollo Social (MSDS) Agencia de Cooperación Alemana (GTZ) (2002). *Enfoque de Etnias Indígenas de Venezuela*. Disponible en: <http://sisov.mppp.gob.ve/estudios/13/Enfoque%20de%20Etnias%20Indigenas.pdf> [Consulta: 2015, 25 de junio.]